МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ГОСТ 20400— 2013

ПРОДУКЦИЯ МЕБЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА

Термины и определения

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2014

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0–92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2–2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 РАЗРАБОТАН Техническим комитетом по стандартизации ТК 135 «Мебель» основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4.

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 14 ноября 2013 № 44-2013)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004–97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004–97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 22 ноября 2013 г. № 1796-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 20400—2013 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 января 2015 г.

5 Взамен ГОСТ 20400–80

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок – в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования – на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартинформ, 2014

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения 1
2 Термины и определения 1
Основные понятия 1
Виды мебели по эксплуатационному назначению 2
Мебель бытовая по эксплуатационному назначению 4
Виды мебели по функциональному назначению 5
Виды мебели по конструктивным признакам 5
Виды мебели по технологии изготовления и материалам 6
Виды изделий мебели 7
Дефекты изделий мебели 19
Алфавитный указатель терминов на русском языке 21
Алфавитный указатель терминов на английском языке 27
Алфавитный указатель терминов на немецком языке 31
Алфавитный указатель терминов на французском языке 35
Библиография 40

Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий данной области знания.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Не рекомендуемые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках после стандартизованного термина и обозначены пометой «Нрк».

Термины-синонимы без пометы «Нрк» приведены в качестве справочных данных и не являются стандартизованными.

Заключенная в круглые скобки часть термина может быть опущена при использовании термина в документах по стандартизации.

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два (три, четыре и т. п.) термина, имеющие общие терминоэлементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Помета, указывающая на область применения многозначного термина, приведена в круглых скобках светлым шрифтом после термина. Помета не является частью термина.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия.

Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приводится и вместо него ставится тире.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на английском (en), французском (fr) и немецком (de) языках.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, синонимы — курсивом.

Поправка к ГОСТ 20400—2013 Продукция мебельного производства. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Сведения о стандарте. Пункт 1	Техническим комитетом по стандартизации ТК 135 «Мебель» основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4.	Техническим комитетом по стандартизации ТК 135 «Мебель»

(ИУС № 5 2016 г.)

МКС 97.140

Поправка к ГОСТ 20400—2013 Продукция мебельного производства. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Терминологическая статья 114а	предмет *мебели*	*изделие мебели*
Терминологическая статья 189	Предмет мебели	*Изделие мебели*

(ИУС № 12 2023 г.)

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

ПРОДУКЦИЯ МЕБЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА

Термины и определения

Furniture production. Terms and definitions

Дата введения — 2015—01—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий видов мебели и дефектов, возникающих в процессе изготовления.

Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуются для применения во всех видах документации и литературы (по данной научно-технической отрасли), входящих в сферу действия работ по стандартизации и (или) использующих результаты этих работ.

2 Термины и определения

Основные понятия

1 **мебельная продукция (мебель)**: Совокупность стационарных или перемещаемых изделий для обстановки жилых и общественных помещений, а также других зон пребывания человека.	de en fr	Möbel furniture meubles
2 **мебель стационарная**: Совокупность самостоятельных *изделий мебели*, которые при эксплуатации должны крепиться к полу (грунту), и (или) к стенам, и (или) к потолку, в том числе изделия мебели, используемые на открытом воздухе.	de en fr	stationäre Möbel stationary furniture meubles fixes
3 **мебель встроенная**: Совокупное наименование стационарных *изделий мебели*, неотъемлемой частью которых являются пол и (или) потолок, а также одна, две или три стены помещения.	de en fr	Einbaumöbel built-in furniture meubles insérés
4 **изделие мебели**: Единица *мебельной продукции*, предназначенная для самостоятельного применения.	de en fr	Möbelerzeugnis furniture article article du meubles
5 **набор мебели**: Группа *изделий мебели* различного функционального назначения, выполненных с использованием единого архитектурно-художественного (стилевого) решения и согласованных между собой по размерам, конструкции, облицовке и отделке.	de en fr	Möbelangebot furniture complement assortiment de meubles
6 **комплект мебели**: *набор изделий мебели*, полностью отвечающий определенному заданному назначению лишь в своей совокупности.	de en fr	Möbelsatz furniture set ensemble de meubles
7 **гарнитур мебели**: Группа *изделий мебели*, предназначенных для обустройства (обстановки) определенной функциональной зоны помещения, объединенных одинаковыми художественно-стилистическими и конструктивными признаками.	de en fr	Möbelgarnitur suite of furniture garniture de meubles
8 **группа однородной продукции**: Отдельные *изделия мебели*, объединенные общим функциональным назначением, а также *наборы* или *гарнитуры мебели*.	de en fr	Die Gruppe der gleichartigen Möbelproduktion group of homogeneous furniture production le groupe de la production homogène de meubles

Издание официальное

Виды мебели по эксплуатационному назначению

9 **мебель для общественных помещений**: *Мебель* для обустройства (обстановки) предприятий, организаций и учреждений с учетом характера их деятельности и специфики функциональных процессов.	de en fr	Möbel für die öffentlichen Räume furniture for public places meubles pour les locaux publics
10 **мебель детская**: *Мебель*, предназначенная для детей, размеры, форма и конструкция которой соответствуют возрастным особенностям и ростовым характеристикам развивающегося организма человека.	de en fr	Kindermöbel children's furniture meubles pour les enfants
11 **мебель для дошкольных учреждений**: *Мебель детская*, предназначенная для обстановки яслей, детских садов, детских домов, домов ребенка и аналогичных учреждений, функциональное назначение и размеры которой соответствуют возрастным особенностям и ростовым характеристикам детей в возрасте от 1 года до 7 лет.	de en fr	Möbel für die vorschulischen Institutionen furniture for preschool institutions meubles pour les institutions préscolaires
12 **мебель для молодежи (молодежная мебель)**: *Мебель*, предназначенная для отдыха и занятий детей старшего подросткового и юношеского возраста, состав и конструкция которой учитывают их индивидуальные интересы и потребности.	de en fr	Jugendmöbel youth furniture meubles de jeunesse
13 **мебель для людей с ограниченными физическими возможностями**: *Мебель*, предназначенная для людей с ограниченными физическими возможностями, состав, конструкция и размеры которой обеспечивают облегчение условий их жизни и расширение возможностей для активной деятельности.	de en fr	Möbel für behinderte furniture for the disabled meubles pour les invalides
14 **мебель для общежитий**: *Мебель для общей комнаты*, рассчитанная на длительное одновременное проживание в ней двух и более человек одного пола или молодой семьи.	de en fr	Möbel für die Wohnheime furniture for hostels meubles pour les foyers
15 **мебель для гостиниц (гостиничная мебель)**: *Мебель*, предназначенная для меблировки жилых номеров в гостиницах, домах отдыха, кемпингах и других аналогичных предприятиях, в том числе стойки для оформления проживания, мебель для зон ожидания и отдыха, оснащение камер хранения багажа.	de en fr	Hotelmöbel hotel furniture meubles hôteliers
16 **мебель садовая**: *Мебель*, предназначенная для использования во время отдыха и занятий на открытом воздухе.	de en fr	Gartenmöbel garden furniture meubles de jardin
17 **мебель медицинская**: *Мебель* для обстановки палат, врачебных кабинетов и лабораторий клиник, больниц и аналогичных лечебных учреждений, исключая мебель специальную для осмотра больных и проведения хирургических операций.	de en fr	medizinische Möbel medical furniture meubles médical
18 **мебель для аптек**: *Мебель*, специально предназначенная для оснащения аптек больниц, поликлиник и других медицинских учреждений, розничных магазинов и киосков по реализации населению лекарств, лекарственных препаратов, медицинских приборов, предметов санитарии и гигиены.	de en fr	Apothekenmöbel drugstore furniture meubles de pharmacie
19 **мебель лабораторная**: *Мебель для общественных помещений*, предназначенная для обстановки производственных и учебных химических, физических, биологических, медицинских и других лабораторий.	de en fr	Labormöbel laboratory furniture meubles de laboratoire
20 **мебель для предприятий торговли**: *Мебель для общественных помещений*, предназначенная для оснащения торговых залов розничных магазинов по продаже продовольственных и непродовольственных товаров и подсобных помещений для их приемки, хранения и подготовки к продаже, исключая холодильные шкафы, холодильные прилавки и прочие устройства специального назначения.	de en fr	Möbel für die Handelsunternehmen furniture for trading enterprises meubles pour les entreprises du commerce
21 **мебель для книготорговых помещений**: *Мебель* для торговли книгами и другой полиграфической продукцией.	de en	Möbel für die Räume des Handels mit den Büchern furniture for rooms of trade in

		books
	fr	meubles pour les locaux du commerce des livres
22 **мебель для библиотек (библиотечная мебель)**: *Мебель* для оснащения читальных залов и хранилищ книжного фонда в общественных библиотеках, мест выдачи и приема в них книг читателям, а также *мебель бытовая*, предназначенная для хранения частных собраний книг в квартирах и индивидуальных домах.	de	Bibliothekmöbel
	en	furniture for libraries
	fr	meubles pour les bibliothèques
23 **мебель для предприятий общественного питания**: *Мебель* для оснащения торговых залов столовых, буфетов, баров, кафе, ресторанов, функционирующих самостоятельно или как отделения при гостиницах, домах отдыха и других предприятиях и учреждениях.	de	Möbel für die Unternehmen der Gemeinschaftsverpflegung
	en	furniture for catering establishments
	fr	meubles pour l'entreprise d'alimentation collective
24 **мебель для предприятий бытового обслуживания**: *Мебель* для оснащения залов приема и выдачи заказов в прачечных, химчистках, мастерских по ремонту одежды и обуви и других аналогичных предприятиях, включая зоны ожидания клиентов и стойки приема и выдачи заказов.	de	Möbel für Dienstleistungsbetriebe
	en	furniture for public service establishments
	fr	meubles des atelier de services courants
25 **мебель для театрально-зрелищных предприятий**: *Мебель* для оснащения фойе и зрительных залов театров, кино- и концертных залов, залов для проведения собраний, конференций и аналогичных мероприятий.	de	Möbel für Theater und Kultureinrichtungen
	en	furniture for the theatrical-entertainment enterprises
	fr	meubles des sales et de spectacles et concerts
26 **мебель для залов ожидания транспортных предприятий**: *Мебель* для ожидания и отдыха пассажиров, преимущественно сидя, и размещения их багажа, включая внутреннее оснащение камер хранения.	de	Möbel für Erwartungshallen des Verkehrswesens
	en	furniture for waiting rooms of transport establishments
	fr	meubles pour les salles d'attente des institutions de transport
27 **мебель для предприятий связи**: *Мебель* для предприятий, предоставляющих клиентам почтовую, телеграфную и телефонную связь и осуществляющих доставку почтовых отправлений, включая мебель, необходимую для оформления документов и письменных сообщений, ожидания выдачи отправлений, их хранения, приема и выдачи, осмотра и упаковывания.	de	Möbel für das Post und Fernmeldewesen
	en	furniture for the enterprises of a mail service
	fr	meubles pour les entreprises postal
28 **мебель для административных помещений**: *Мебель* для оснащения кабинетов, контор, офисов и бюро, где работу выполняют один и более человек, преимущественно сидя за столом, с использованием средств связи, чертежной, компьютерной, копировально-множительной и другой оргтехники.	de	Büromöbel
	en	office furniture
	fr	meubles de bureau
29 **мебель для финансовых учреждений**: *Мебель* для обустройства зон подготовки документов клиентами, проведения переговоров, оформления, приема и выдачи финансовых документов, а также приема и выдачи наличных денег и других платежных средств.	de	Möbel für die Finanzinstitutionen
	en	furniture for financial institutions
	fr	meubles pour les institutions financières
30 **мебель для учебных заведений**: *Мебель* для обустройства (обстановки) учебных помещений общеобразовательных школ, училищ, средних специальных и высших учебных заведений.	de	Möbel für die Bildungseinrichtungen
	en	furniture for educational institutions
	fr	meubles pour les établissements d'enseignement
31 **мебель для гардеробов**: *Мебель* для приема, временного	de	Garderobenmöbel

хранения и выдачи верхней одежды и сменной обуви посетителей различных учреждений, а также индивидуальные шкафы для хранения одежды в раздевалках производственных предприятий, спортивных сооружений и общественных бань.	en fr	wardrobes furniture meubles pour les vestiaires
32 **мебель для судовых помещений**: *Мебель* специальная, предназначенная для оснащения жилых кают, кают-компаний, ходовых мостиков, постов управления, помещений для отдыха, столовых и ресторанов, амбулаторий морских и речных судов, кроме военных кораблей.	de en fr	Möbel für die Schiffsräume furniture for ship rooms meubles pour les locaux de navire
33 **мебель бытовая**: *Мебель* для обустройства (обстановки) различных помещений в городском, загородном или сельском жилище, в том числе на открытом воздухе.	de en fr	Wohnmöbel domestic furniture meubles residentiels (meubles à l'habitation)

Мебель бытовая по эксплуатационному назначению

34 **мебель для общей комнаты**: *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, совмещающих функции хранения вещей и предметов, домашней работы, различных занятий, приема пищи, а также отдыха, включая сон.	de en fr	Möbel für Wohn- und Schlafraum living-room furniture meubles pour le salon
35 **мебель для гостиной**: *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, используемых при приеме гостей, функцией которых является обеспечение хранения столового белья, столовых приборов и столовой посуды, подготовки пищи к подаче на стол, приема пищи, развлечений, ведения бесед, отдыха, прослушивания и просмотра аудио- и видеозаписей, игры на музыкальных инструментах, а также хранения и демонстрации коллекций.	de en fr	Möbel für Besuchszimmer; Möbel für Salon drawing room furniture meubles pour le salon
36 **мебель для столовой**: *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение подготовки пищи к подаче на стол, приема пищи, а также хранение столового белья, столовых приборов и столовой посуды.	de en fr	Speisezimmermöbel dining-room furniture meubles pour la salle à manger
37 **мебель для спальни**: *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, совмещенной функцией которых является обеспечение сна человека, его туалета, а также хранение постельного белья, обуви и одежды, преимущественно домашней.	de en fr	Schlafraummöbel bedroom furniture meubles pour la chambre à coucher
38 **мебель для кабинета**: *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение домашней работы человека, связанной с чтением, подготовкой документов, написанием статей или книг, его отдыха, включая сон, а также хранение книг, документов, архивов и коллекций.	de en fr	Heimbüro möbel furniture for home office meubles pour le cabinet
39 **мебель для детской комнаты**: *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение сна ребенка, его игр и учебы, а также хранение одежды, книг, игрушек и других вещей и предметов.	de en fr	Möbel für das Kinderzimmer children's room furniture meubles pour la pièce d'enfant
40 **мебель для молодежной комнаты**: *Мебель*, предназначенная для обстановки комнат, функцией которых является обеспечение сна детей старшего подросткового и юношеского возраста, их учебы, игр, включая компьютерные, хранение одежды, различных вещей и предметов, включая спортивный инвентарь.	de en fr	Jugendzimmermöbel youth room furniture meubles pour la pièce de jeunesse
41 **мебель для кухни (кухонная мебель)**: *Мебель*, специально предназначенная для хранения в квартирах и индивидуальных домах продуктов питания, бытовой утвари и посуды для приготовления пищи, столового белья, столовых приборов и столовой посуды, приготовления пищи, ее подготовки к подаче на стол, приема пищи в помещении кухни, а также для размещения холодильников, плит и другой бытовой техники.	de en fr	Küchenmöbel kitchen furniture mobilier de cuisine
42 **мебель для прихожей**: *Мебель* для временного хранения в прихожей верхней одежды, навешанной на крючки или плечики,	de en	Dielennmöbel furniture for a hall

уличной и домашней обуви, головных уборов, постоянного хранения предметов ухода за одеждой и обувью, а также сезонной и специальной одежды, спортивного и рыболовного инвентаря.	fr	meubles pour l'antichambre
43 **мебель для ванной комнаты**: Мебель для размещения и хранения предметов личной гигиены, банно-прачечных принадлежностей, чистого и использованного белья в ванных комнатах.	de en fr	Badezimmermöbel bathroom furniture meubles pour la salle de bains

Виды мебели по функциональному назначению

44 **мебель для хранения (ко́рпусная мебель)** (Нрк: корпусна́я мебель): Совокупность *изделий мебели* на основе корпуса, составленного из щитовых и (или) брусковых деталей, являющегося основой, удерживающей на себе другие конструктивные и декоративные детали, полностью или частично закрытого дверями с одной или с нескольких сторон, внутренний объем и (или) верхняя горизонтальная поверхность которого служат для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов.	de en fr	Möbel für die Aufbewahrung (Korpusmöbel) furniture for storage (corpus furniture) meuble de rangement (meubles de corps)
45 **мебель для сидения и лежания**: Совокупность *изделий мебели* для размещения человека в положении сидя, лежа, и (или) полулежа.	de en fr	Sitz- und Liegemöbel furniture for sitting and lying meubles pour le siège et le couchage

Виды мебели по конструктивным признакам

46 **мебель щитовая**: *Мебель корпусная*, корпус которой преимущественно состоит из соединенных между собой щитовых деталей.	de en fr	Plattenmöbel furniture from panel board meubles en plaque
47 **мебель рамочная**: *Мебель корпусная*, корпус которой преимущественно состоит из соединенных между собой рамок-обвязок с филенками (заглушинами) из листовых и плитных материалов.	de en fr	Rahmenmöbel furniture from a framework meubles en les cadres
48 **мебель брусковая**: *Мебель корпусная* и *мебель для сидения и лежания*, корпус и каркас которых состоит преимущественно из соединенных между собой, но не склеенных в щиты брусковых деталей.	de en fr	Brettermöbel furniture from whetstones meubles en les morceaux
49 **мебель мягкая**: Совокупность *изделий мебели* для сидения и лежания с обитыми сиденьем, спинкой и подлокотниками, толщина настила которых превышает 20 мм.	de en fr	Polstermöbel upholstered furniture meubles capitonnés
50 **мебель разборная**: *Мебель*, конструкция которой позволяет осуществлять ее разделение на детали и (или) сборочные единицы без разрушения и в дальнейшем осуществлять повторную сборку.	de en fr	zerlegbare Möbel demountable furniture meubles, que est facilement démontée
51 **мебель неразборная**: *Мебель*, конструкция которой не позволяет осуществлять ее разделение на детали и (или) сборочные единицы без их разрушения.	de en fr	nichtzerlegbare Möbel nonseparable furniture meubles non démontable
52 **мебель универсально-сборная**: *Мебель*, построенная на основе унифицированных элементов, обеспечивающих ее сборку в различных вариантах.	de en fr	Möbel aus standardisierten Elementen furniture made of standardized elements meubles démontables des modules normalisés
53 **мебель секционная**: *Мебель*, состоящая из нескольких *мебельных секций*, установленных рядом друг с другом и (или) одна на другую.	de en fr	An- und Aufbaumöbel furniture sectional meubles en les sections
54 **мебельная секция**: Конструктивно законченное *изделие мебели*, предназначенное для самостоятельного использования или как составная часть блокируемых между собой изделий, составляющих *мебель секционную*.	de en fr	Anbaumöbelteil furniture unit section de meubles

55 **секция антресольная**: *Изделие мебели*, предназначенное для хранения каких-либо вещей и предметов, обычно редко используемых, имеющее вид корпуса, закрытого дверями, устанавливаемое сверху на *шкаф*, повторяющее его архитектурно-стилевое решение и размеры в плане.

de Verschlagsektion
en section mezzanine
fr section entresole

56 **мебель трансформируемая**: *Мебель*, конструкция которой позволяет путем взаимного пространственного перемещения ее элементов –деталей и (или) частей менять ее функциональное назначение.

Примечание– К трансформируемым не относятся изделия мебели, изменение взаимного положения частей которых влияет только на изменение их размеров, но не приводит к изменению назначения или появлению новой функции.

de Verwandlungsmöbel
en convertable furniture
fr meubles transformé

57 **мебель складная**: *Мебель*, предназначенная для постоянного использования, которая для уменьшения ее габаритов может быть при необходимости сложена путем изменения взаимного пространственного положения частей.

de Zusammenklappbare Möbel
en folding furniture
fr meubles pliante

58 **мебель раскладная**: *Мебель*, предназначенная для периодического использования, хранение которой осуществляется в сложенном виде, переводимая в рабочее положение путем изменения взаимного пространственного положения ее частей.

de Ausklappbare Möbel
en folding furniture
fr meubles pliante

Виды мебели по технологии изготовления и материалам

59 **мебель гнутая**: *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из массивной древесины, изготовленные методом гнутья.

de Bugholzmöbel
en bentwood furniture
fr meubles courbés

60 **мебель гнутоклееная**: *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом гнутья с одновременным склеиванием.

de Möbel aus geformten Schichtholz
en laminated wood furniture
fr meubles en bois postformé

61 **мебель плетеная**: *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом плетения.

de Korbmöbel
en wicker furniture
fr meubles en osier

62 **мебель из цельной древесины**: *Мебель*, изготовленная полностью из цельной несклеенной древесины, без дополнительного облицовывания поверхности, за исключением ее задних стенок и доньев выдвижных ящиков.

de Vollholzmöbel
en furniture from integral wood
fr meubles en le bois entier

63 **мебель из массивной древесины**: *Мебель* щитовой, рамочно-филенчатой или брусковой конструкции, изготовленная преимущественно из массивной древесины, в том числе клееной, без дополнительного облицовывания поверхности, за исключением ее задних стенок и доньев выдвижных ящиков.

de Massivholzmöbel
en wooden furniture
fr meubles de bois

64 **мебель из древесных материалов**: *Мебель*, изготовленная преимущественно из древесных материалов, с облицовыванием синтетическим или натуральным шпоном, пластиками и пластмассовыми пленками.

de Möbel aus den Holzmaterialien
en furniture from wood materials
fr meubles en produits du bois

65 **мебель из пластмасс**: *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из пластмасс.

de Kunststoffmöbel
en plastics furniture
fr meubles en plastique

66 **мебель из металла**: *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из металла.

de Möbel aus Metall
en metal furniture
fr meubles metalliques

67 **мебель из стекла**: *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из стекла.

de Möbel aus Glaβ
en glass furniture
fr meubles en le verre

68 **мебель из картона**: *Мебель*, в конструкции которой преобладают детали из картона и гофрокартона.

de Kartonmöbel
en cardboard furniture
fr meubles en le carton

69 **мебель надувная**: *Мебель* на основе герметичных чехлов сложной формы, объем которым придается путем закачивания в них воздуха.

de aufblasbare Möbel
en inflatable furniture
fr meubles à air

Виды изделий мебели

70 **шкаф**: *Изделие мебели*, предназначенное для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов, с корпусом, передний фасад которого не менее чем наполовину закрыт глухими, остекленными или полностью стеклянными дверями, с выдвижными ящиками или без них.

de Schrank
en cupboard
fr armoire

71 **шкаф с распашными дверями**: *Шкаф*, двери которого закрепляются на его корпусе посредством петель и открываются путем поворота вокруг их вертикальной оси.

de Schwingtürenschrank; Drehtürenschrank
en wardrobe with swing doors
fr armoire à portes battantes

72 **шкаф с распашными дверями, задвигаемыми в корпус**: *Шкаф*, двери которого путем поворота вокруг их вертикальной оси открываются как распашные, а затем посредством специального механизма задвигаются внутрь корпуса.

de Schwing-schiebetüren Schrank
en wardrobe with swing & sliding doors
fr l'armoire avec à portes battantes et coulisse

73 **шкаф с раздвижными дверями**: *Шкаф*, двери которого устанавливаются на прямолинейных направляющих, закрепленных на его корпусе, и открываются путем их сдвигания по этим направляющим параллельно плоскости фасада шкафа.

de Schiebetürenschrank
en wardrobe with sliding doors
fr l'armoire avec les portes à coulisse

74 **шкаф со складными дверями**: *Шкаф*, полотна дверей которого шарнирно соединены между собой, установлены на прямолинейных направляющих, закрепленных на его корпусе, и открываются путем их сдвигания по этим направляющим параллельно плоскости фасада с одновременным складыванием гармошкой в единый пакет.

de Falttürenschrank
en wardrobe with folding doors
fr armoire avec portes pliable

75 **шкаф с подъемной дверью**: *Шкаф*, преимущественно навесной, открывание двери которого происходит путем ее подъема за счет поворота вокруг верхней горизонтальной оси или плоскопараллельного перемещения вверх с использованием шарнирно-рычажного механизма.

de Schrank mit aufhebende Türen
en cabinet with lift door
fr armoire de la porte de levage

76 **шкаф с откидной дверью**: *Шкаф*, открывание двери которого происходит путем ее опускания за счет поворота вокруг нижней горизонтальной оси.

de Schrank mit klappbaren Tür
en cabinet with hinged door
fr armoire de porte pliage

77 **шкаф с дверями в виде шторок-жалюзи**: *Шкаф*, двери которого выполнены в виде гибких реечных полотен, установленных в направляющих на корпусе изделия мебели, открывание которых в зависимости от конструкции производится путем сдвигания вбок, подъема и (или) опускания.

de Jalousienschrank
en cupboard with blinds doors
fr armoire avec des portes-stores

78 **шкаф с выдвижными полками**: *Шкаф*, ширина которого по фронту меньше его глубины, с открыванием путем выдвигания вперед его двери вместе с прикрепленными к ней полками.

Примечание– Доступ к содержимому шкафа, размещенному на полках, обеспечивается с двух сторон в направлении параллельно фронту.

de Apothekerschrank
en pharmacist cabinet
fr l'armoire avec les régiments mobiles

79 **шкаф для одежды (шкаф платяной)**: *Шкаф* для хранения одежды, навешанной на крючки или на плечики, а также в сложенном состоянии на его внутренних полках, в полуящиках, и в выдвижных ящиках, в том числе, для размещения внутри него головных уборов и обуви, с корпусом, внутренний объем которого полностью закрыт глухими дверями, с выдвижными ящиками, лицевые стенки которых могут выходить на передний фасад, или без них.

de Kleiderschrank
en wardrobe
fr armoire-penderie

80 **шкаф для белья**: *Шкаф*, специально предназначенный для хранения в сложенном состоянии нижнего, постельного и сто-

de Wäscheschrank
en wardrobe for clothes

лового белья, с корпусом, внутренний объем которого полностью закрыт глухими дверями, с выдвижными ящиками, лицевые стенки которых выходят на передний фасад, или без них, с внутренними полками
и с полуящиками или без них. fr l'armoire pour le linge

81 **шкаф для посуды**: *Шкаф*, внутреннее оснащение которого специально предназначено для хранения кухонной и столовой посуды, а также кухонной утвари и столовых приборов, с глухими, остекленными или полностью стеклянными дверями, с выдвижными ящиками или без них.
de Geschirrschrank
en dresser
fr vaisselier

82 **шкаф для книг (шкаф книжный)**: *Шкаф*, предназначенный для хранения книг, преимущественно с остекленными или полностью стеклянными дверями, внутри корпуса которого расположены полки, регулируемые по высоте.
de Bücherschrank
en bookcase
fr bibliothèque (armoire pour les livres)

83 **шкаф для документов**: *Шкаф* с глухими дверями, расстояние между внутренними полками которого по высоте соответствует размеру стандартных папок для хранения документов.
de Aktenschrank
en case for documents
fr l'armoire pour les documents

84 **шкаф кухонный**: *Шкаф* широкого назначения, внутреннее оснащение которого специально предназначено для хранения продуктов, кухонной утвари и предметов хозяйственного обихода, преимущественно с глухими дверями и с выдвижными ящиками или без них.
de Küchenschrank
en kitchen cabinet
fr armoir de cuisine

85 **шкаф с витриной (шкаф-витрина)**: *Шкаф*, специально предназначенный для хранения и демонстрации парадной посуды, декоративных изделий и коллекций, верхняя часть которого с трех или четырех сторон закрыта прозрачным стеклом, или полностью закрытый им на всю высоту, со стеклянными *полками*, в том числе с зеркальной задней стенкой.
de Vitrinenschrank
en cabinet-showcase
fr vitrine

86 **шкаф угловой**: *Шкаф*, предназначенный для установки в углу помещения, а также как завершение бокового фасада – в углу, образуемом стеной и боковой стенкой другого *изделия мебели*, имеющий в плане непрямоугольную форму.
de Eckschrank
en cabinet angle
fr l'armoire d'angle

87 **шкаф-чехол**: *Изделие мебели* для временного хранения одежды, навешанной на плечиках и (или) в сложенном виде, с брусковым или трубчатым складным каркасом, закрытым (обтянутым) чехлом из ткани или другого эластичного материала.
de Faltschrank, Campingschrank
en camping cabinet
fr armoire camping

88 **шкаф навесной** [шкаф настенный, верхний шкаф]: *Шкаф*, специально предназначенный для навешивания на стену без опоры на пол помещения или другого мебельного изделия, расположенного под ним, с глухими остекленными или полностью стеклянными дверями, с выдвижными ящиками, лицевые стенки которых выходят на его передний фасад, или без них.
de Hängeschrank
en wall cupboard
fr armoire murale

89 **шкаф навесной для сушки посуды** [сушка, сушилка для посуды]: *Шкаф навесной*, внутренний объем которого оснащен специальной кассетой для размещения тарелок в вертикальном положении, сетчатой полкой для размещения чашек и поддоном для сбора воды, стекающей с них после мытья.
de Geschirrabtropfschrank
en dish draining closet
fr armoire murale pour le séchage de la vaisselle

90 **шкаф комбинированный**: *Шкаф* с отделениями и выдвижными ящиками для одновременного хранения одежды и других вещей и предметов различного назначения.
de Mehrzweckschrank
en combined wardrobe (cabinet)
fr l'armoire combiné

91 **шкаф винный**: *Шкаф* для укладки бутылок, с глухими или остекленными дверями, оснащенный наклоненными вперед полками с полукруглыми вырезами или кассетами, имеющий устройство для регулирования температуры внутри.
de Weinschrank
en wine cabinet
fr coffret de vin

92 **буфет**: *Шкаф* для хранения продуктов питания, столовой посуды и столовых приборов, состоящий из *тумбы* с распашными дверями и расположенными над ними выдвижными ящиками или без них, и шкафа с остекленными дверями или без них, установленного над этой тумбой на некоторой высоте так, что промежуток между ними (ниша) может использоваться для
de Buffett
en cupboard
fr buffet

выкладки блюд на столешнице тумбы и их сервировки перед подачей на стол.

93 **секретер**: *Шкаф с откидной дверью* или с выдвижной столешницей, предназначенный для хранения документов, письменных принадлежностей и выполнения письменных работ.

de Schreibschrank; Sekretär
en secretaire
fr secrétaire

94 **шкаф с антресолью**: *Шкаф*, имеющий сверху дополнительную *антресольную секцию* в виде корпуса, закрытого дверями, повторяющую его архитектурно-стилевое решение и размеры в плане, предназначенную для хранения каких-либо вещей и предметов, обычно редко используемых.

de Hochschrank
en high-level cupboard
fr l'armoire avec l'entresol

95 **шкаф-перегородка:** *Шкаф* для разделения помещения на отдельные зоны, обеспечивающий доступ к его внутренним объемам только с одной, или с двух длинных сторон.

de Raumteiler
en cabinet-wall
fr armoire-pilier

96 **шкаф островной**: Шкаф, предназначенный для расположения в середине помещения, имеющий лицевые фасады со всех четырех сторон, обеспечивающий доступ к его внутренним объемам только с одной или с двух, трех или четырех сторон.

de Inselschrank
en wardrobe-island
fr armoire insulaire

97 **шкаф встроенный**: *Шкаф*, полностью или частично не имеющий несущего *корпуса*, в котором роль его *верхней* и *нижней*, *задней* и *боковых стенок* выполняют соответственно *пол*, *потолок* и *стены* помещения, являющиеся неотъемлемыми частями конструкции.

de Einbauschrank; Wandschrank
en built-in wardrobe
fr l'armoire inséré

98 **шкаф-купе**: Комбинация встроенной перегородки с раздвижными дверями, и прилегающих к ней изнутри, не связанных с ней механически, корпуса шкафа, не имеющего собственных дверей, или закрепленных непосредственно на стене помещения полок и других элементов и устройств для хранения вещей и различных предметов.

de Abteil-Schrank
en wardrobe-compartment
fr l'armoire-compartiment

99 **шкаф вытяжной**: *Шкаф* для работы с вредными веществами, внутри которого на высоте, удобной для выполнения работы стоя, расположена столешница с врезной мойкой и краном или без них, закрытый спереди остекленной подъемной дверью, оснащенный системой удаления воздуха из его внутреннего объема.

de Laborschrank mit Abzugsystem
en cabinet with exhaust system
fr armoire d'aspiration

100 **тумба**: *Мебельное изделие* с корпусом, имеющим в плане прямоугольную, круглую, полукруглую, овальную форму или форму многоугольника, с выдвижными ящиками или без них, фасады которого полностью или частично закрыты лицевыми стенками этих ящиков и глухими, остекленными или полностью стеклянными дверями, а также с корпусом с открытыми полками, не имеющим дверей, предназначенное для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов, высота которого не превышает уровня середины груди человека среднего роста.

de Anrichte
en sideboard
fr socle

101 **сервант**: *Тумба* для хранения посуды и столового белья с дверями и (или) выдвижными ящиками, верхняя плоскость которой предназначена для сервировочных работ и расположена на высоте, функционально удобной для их выполнения стоя.

de Anrichte
en sideboard
fr servante

102 **комод**: *Тумба* с несколькими выдвижными ящиками, преимущественно расположенными один над другим.

de Kommode
en chest of drawers, tallboy
fr commode

103 **картотека**: *Тумба* для хранения систематизированного собрания карточек с какими-либо сведениями справочного или учетного характера, с многочисленными выдвижными ящиками, расположенными в несколько рядов один над другим, по нескольку штук в каждом горизонтальном ряду.

de Kartothek
en filing cabinet
fr cartonnier

104 **тумба туалетная**: *Тумба*, специально предназначенная для хранения туалетных принадлежностей и косметики, оснащенная *зеркалом,* с выдвижными ящиками и (или) с распашными дверями, за которыми расположены полки и (или) полуящики, а

de Toilettenschrank
en cupboard toilet
fr commode toilette

также с подъемной верхней горизонтальной стенкой, под которой располагается отделение для хранения различных мелких вещей и предметов.

105 **тумба для постельных принадлежностей**: *Тумба* удлиненной формы, предназначенная для хранения постельного белья, покрывал, одеял и подушек, с открывающейся верхней или продольной боковой стенкой.

de Bettzeuganrichte
en cupboard for beding storage
fr socle pour linge de lit

106 **тумба прикроватная**: *Тумба*, предназначенная для размещения и хранения предметов, используемых человеком непосредственно перед сном (будильник, книга, очки, лекарства, напитки), с открытыми полками, с распашной дверью и (или) выдвижными ящиками, размещаемая рядом с кроватью, в ее изголовье, верхняя горизонтальная стенка, которой как правило, находится на уровне поверхности матраца.

de Nachttisch; Nachtkonsole
en bedside table
fr table de nuit

107 **тумба для обуви**: *Тумба*, специально предназначенная для хранения сезонной и сменной домашней обуви в горизонтальном или наклонном положении, с распашными или откидными дверями, с кассетами, полками и (или) выдвижными ящиками для организованного размещения обуви и хранения предметов ухода за ней.

de Schuhanrichte
en shoes cupboard
fr armoire à chaussures

108 **тумба кухонная (шкаф-стол рабочий)**: *Тумба*, предназначенная для хранения продуктов, кухонной утвари и посуды, а также мобильной бытовой техники, с глухими распашными дверями и (или) с выдвижными ящиками или без них, а также только с выдвижными ящиками, монтируемая в кухне в едином блоке с аналогичными мебельными изделиями, под общей для всех них столешницей, расположенной на высоте, функционально удобной для выполнения работ в положении стоя.

de Unterschrank
en kitchen base unit
fr armoir de cuisine

109 **тумба под мойку (шкаф-стол под мойку)**: *Тумба*, монтируемая в кухне в едином блоке с аналогичными *тумбами кухонными* под общей для всех них столешницей, в которой вырезается проем для установки мойки, под которой размещаются трубы водопровода и канализации, фильтр для воды, поддон для сбора протекшей воды и контейнеры для мусора и отходов.

de Spülen-Unterschrank
en cupboard under the sink
fr support de sous-évier

110 **тумба под раковину**: *Тумба*, монтируемая в ванной комнате под раковиной, закрывающая присоединенную к ней арматуру водопровода и канализации.

de Spülen-Unterschrank
en cupboard under the sink
fr support de la coquille

111 **тумба кухонная для встраиваемой бытовой техники**: Совокупность *тумб*, монтируемых в кухне в едином блоке с аналогичными *тумбами кухонными* под общей для всех них столешницей или стоящих отдельно, с распашной дверью или без двери, внутренние размеры которых обеспечивают размещение внутри них специально предназначенной для этого стационарной бытовой техники: холодильника, микроволновой печи, духового шкафа, стиральной машины или машины посудомоечной.

de Anrichte für Haushaltsgeräte
en cabinet for household appliances
fr armoir pour appareils ménagers

112 **тумба угловая**: *Тумба*, специально предназначенная для установки в углу помещения или в углу, образовавшемся между стеной и боковой стенкой другого *мебельного изделия*, как завершение бокового фасада единого блока *изделий мебели*, имеющая в плане непрямоугольную форму.

de Eckanrichte
en corner cabinet
fr encoignure

113 **тумба доборная**: *Тумба* с небольшой шириной по фронту, используемая для заполнения проемов, образовавшихся при установке тумб кухонной мебели в ряд под единой столешницей.

de schmale Unterschrank
en custom cabinet
fr armoir supplémentaire

114 **тумба кухонная островная**: *Тумба*, предназначенная для размещения в середине помещения кухни, или комбинация из нескольких тумб с общей столешницей, расположенной на высоте, функционально удобной для выполнения работ по приготовлению пищи в положении стоя, в которую вмонтированы ва-

de Kochinsel
en kitchen island
fr armoir insulaire de cuisine

рочная панель и мойка, на которой предусмотрено место для приготовления и приема пищи, внутренний объем которой доступен со всех четырех сторон и содержит открытые полки, закрытые дверями полки и выдвижные ящики для хранения продуктов, кухонной утвари, посуды и мобильной бытовой техники.

115 **тумба для теле- и радиоаппаратуры (тумба под радиоаппаратуру)**: *Тумба*, специально предназначенная для размещения аудио- и видеоаппаратуры, снабженная выдвижными ящиками для хранения носителей информации (кассет и дисков), инструкций по эксплуатации приборов, выносных пультов управления, соединительных кабелей, а также предметов ухода за аппаратурой.

de Phonoschrank; HiFi-Rack; Phono-Rack
en phonostand, TV unit
fr cabinet pour la télévision et à la radio

116 **тумба выкатная (контейнер выкатной)**: *Тумба* с выдвижными ящиками для хранения документов, установленная на роликовые (колесные) опоры, высота которой позволяет размещать ее под крышкой письменного стола.

de Rollcontainer
en rollcontainer
fr caisson à roulettes

117 **сундук**: Изделие *корпусной мебели* в виде ящика с откидной или съемной, плоской или выпуклой крышкой, сверху и (или) с боков снабженного ручками для переноски.

de Truhe
en chest
fr coffre

118 **зеркало навесное**: *Зеркало* в раме или без нее, специально предназначенное для навешивания на стену.

de Hängespiegel
en wall mirror
fr miroir mural

119 **трельяж**: *Изделие мебели* с зеркалом, состоящим из трех частей, из которых средняя неподвижна, а боковые могут поворачиваться вокруг вертикальной оси и фиксироваться в нужном положении.

de dreiteiliger Spiegel
en three-leaved mirror
fr miroir à trois glaces

120 **трюмо**: *Изделие мебели* в виде высокого зеркала, отражающего человека во весь рост, в нижней части которого установлены *стол-консоль* или *тумба*.

de Trumeau
en pier glass
fr trumeau

121 **псише**: *Изделие мебели* с зеркалом, укрепленным между двумя стойками, поворачиваемым вокруг горизонтальной оси и фиксируемым в нужном положении.

de Ankleidespiegel
en swingglass
fr psyché

122 **полка навесная**: Навешиваемое на стену или другую вертикальную поверхность *изделие мебели* с одной или несколькими горизонтальными или наклоненными вперед плоскостями, предназначенными для хранения и (или) демонстрации различных вещей и предметов, без корпуса или с корпусом, имеющим заднюю стенку или без нее, с дверями любой конструкции или без них, с выдвижными ящиками или без них, внутренний объем которого с передней стороны закрыт дверями и лицевыми стенками выдвижных ящиков не более чем наполовину площади фасада.

de Hängeregal
en hinged shelf
fr étagère murale

123 **полка консольная**: *Изделие мебели* в виде плоской детали, одной своей стороной жестко закрепленной на стене или другой вертикальной поверхности, без использования каких-либо дополнительных элементов, поддерживающих ее сверху или снизу.

de Konsolenfach
en shelf console
fr panneau de la console

124 **полка угловая**: *Полка*, предназначенная для размещения в углу помещения или в углу, образованном стеной и боковой стенкой другого мебельного изделия,
как завершение бокового фасада единого блока *изделий мебели*, имеющая в плане непрямоугольную форму.

de Eckregal
en shelf corner
fr étagère d'encoignure

125 **полка карусельная**: Самостоятельное *изделие мебели*, а также составная часть *тумбы*, *шкафа* или другого *изделия мебели* с сетчатой или цельной *полкой* круглой или полукруглой формы или с несколькими такими полками, расположенными друг над другом, имеющими возможность свободного вращения, вместе или порознь, вокруг вертикальной оси, проходящей через их центр окружности.

de Karussellregal
en carousel shelf
fr étagère tournant

126 **полка доборная**: *Полка навесная* с небольшой шириной по

de schmale Oberschrank

фронту, используемая для заполнения проемов, образовавшихся при навешивании на стену полок кухонной мебели.	en fr	cabinet supplemental étagère supplémentaire
127 **полка для книг (полка книжная)**: *Полка навесная*, специально предназначенная для хранения книг, преимущественно в вертикальном положении, с корпусом, закрытым спереди раздвижными стеклянными дверями, внутренний размер которого по высоте и глубине соответствует стандартным форматам книжной продукции.	de en fr	Bücherregal bookshelf rayon de livres
128 **стеллаж**: Опирающееся на пол помещения *изделие мебели* для хранения и (или) демонстрации вещей и предметов, состоящее из *полок* одинакового размера, размещенных в несколько ярусов одна над другой, а также внутри не имеющего дверей корпуса, с задней стенкой или без нее.	de en fr	Regal shelving (shelves) stellage
129 **этажерка**: Напольное или навесное *изделие мебели*, разновидность *стеллажа*, полки которого открыты со всех сторон и опираются на вертикальные стойки, преимущественно точеные, продольные оси которых могут не совпадать друг с другом, а ее нижняя часть может представлять собой тумбу с дверями и (или) выдвижными ящиками.	de en fr	Etagere, Büchergestell open bookcase étagère
130 **кровать**: *Изделие мебели для сидения и лежания*, предназначенное для отдыха и сна человека в положении лежа, конструкция которого включает *каркас кровати*, *матрац*, *основание матраца*, *спинки кровати* в *изголовье*, спинки в *изножье* или без нее, а также *полог* или *балдахин*, которое в нижней части может дополняться *ящиками* для хранения постельного белья, в том числе *выдвижными* или *выкатными*.	de en fr	Bett bed lit
131 **кровать одинарная**: *Кровать*, ширина которой в соответствии с данными антропометрии обеспечивает размещение одного человека в положении лежа.	de en fr	Einzelbett single bed lit à une place
132 **кровать двойная**: *Кровать*, ширина которой в соответствии с данными антропометрии обеспечивает размещение двух человек в положении лежа.	de en fr	Doppelbett double bed lit à deux places
133 **тахта**: *Кровать двойная* с одной поперечной спинкой в изголовье или двумя поперечными спинками (или без них), и с продольной спинкой вдоль ее длинной стороны, к которой свободно приставлены подушки.	de en fr	Doppelliege couch divan
134 **кровать двухъярусная** (кровать двухэтажная): *Кровать* с расположенными друг над другом местами для лежания.	de en fr	Etagenbett double-bunk bed lit superposé
135 **кровать-чердак**: *Кровать двухъярусная*, в которой взамен нижнего места для лежания размещена мебель другого функционального назначения (например, *стол письменный* или *стол компьютерный*).	de en fr	Hochbett loft bed; bunk bed lit mezzanine
136 **кровать откидная**: *Кровать*, которая в нерабочем положении располагается вертикально и при переводе в горизонтальное рабочее положение вместе с матрацем откидывается за счет поворота вдоль длинной или короткой стороны.	de en fr	Klappbett; Gästebett; Schrankbett murphy bed; wall bed lit escamotable
137 **кровать раскладная**: *Кровать*, конструкция которой в *нерабочем положении* предусматривает ее хранение в сложенном состоянии и перевод в *рабочее положение* путем *раскладывания.*	de en fr	Feldbett; Klappbett folding bed; trundle bed lit pliant; lit rabattable
138 **кровать выдвижная**: *Кровать*, основание которой вместе с матрасом выдвигается в рабочее положение из-под другой кровати или из вертикально расположенного корпуса.	de en fr	Schiebebett sliding bed; retractable bed; pull-out bed lit glisser
139 **кровать раздвижная**: *Кровать*, размер основания которой может изменяться по длине или по ширине.	de en fr	Ausziehbett sliding bed; retractable bed lit à coulisse
140 **кровать детская**: *Кровати* для сна детей в возрасте от 1 года до 3 лет и от 3 до 7 лет, конструкция которых отвечает	de en	Kinderbett children's bed

возрастным антропометрическим особенностям развивающегося организма ребенка и соответствует установленным требованиям безопасности.	fr	lit d'enfant
141 **колыбель**: *Кровать* для детей в возрасте примерно до 1 года в виде ящика или корзины, установленных на поперечных слегка изогнутых полозьях или на опорах с шарнирами, позволяющими слегка покачивать ее во время засыпания ребенка.	de en fr	Wiege cradle lit à bascule
142 **люлька**: *Кровать* для детей в возрасте примерно до 1 года, в виде ящика или корзины, закрепленных на эластичной подвеске на потолке или отдельной стойке, позволяющей слегка покачивать их во время засыпания ребенка.	de en fr	Hängewiege cradle berceau
143 **каркас кровати**: Опорная часть *кровати*, несущая на себе *основание матраца*, сам *матрац*, и *спинки кровати* в изголовье и изножье, в процессе эксплуатации воспринимающая все нагрузки.	de en fr	Bettgestell bed base base de lit
144 **основание матраца** (матраса): Рама, служащая опорой для матраса, укладываемая внутрь *каркаса кровати*, дополнительно обеспечивающая его лучшее приспособление к форме тела лежащего человека.	de en fr	Bettrahme mattress support; mattress base matelas support; matelas base
145 **матрац** (матрас): Съемный элемент кровати, обеспечивающий за счет своих упругих свойств равномерное распределение контактной нагрузки между поверхностью ложа и телом человека, полностью покрывающий все ложе.	de en fr	Matratze mattress matelas
146 **матрац** (матрас) **пружинный**: *Матрац*, податливость и эластичность которого под весом тела лежащего человека обеспечиваются в основном за счет сжатия блока размещенных внутри него спиральных пружин.	de en fr	Federkernmatratze spring mattress matelas à ressorts
147 **матрац** (матрас) **односторонней мягкости**: *Матрац* съемный или несъемный, все упругие элементы которого закреплены на жесткой раме, обладающий податливостью и упругостью только со стороны одной своей пласти.	de en fr	einseitige Matratze unilateral mattress matelas unilatéral
148 **матрац** (матрас) **двухсторонней мягкости**: *Матрац* съемный, не имеющий жесткой рамы, обладающий податливостью и упругостью со стороны обеих своих пластей.	de en fr	zweiseitige Matratze bilateral mattress matelas bilatéral
149 **матрац** (матрас) **беспружинный**: *Матрац*, податливость и эластичность которого под весом тела лежащего человека обеспечиваются за счет сжатия помещенного внутрь него эластичного наполнителя.	de en fr	Matratze ohne Federkern mattress without springs matelas sans ressorts
150 **матрац** (матрас) **детский**: *Матрац беспружинный* с относительно жестким наполнителем, исключающим возможность высоких прыжков ребенка в кровати и последующего падения с получением травм.	de en fr	Kindermatratze children's mattress matelas pour enfants
151 **диван**: Комфортабельное *изделие мебели* для сидения нескольких человек, со спинкой, а также с подлокотниками или без них.	de en fr	Sofa; Kanape sofa canapé
152 **диван угловой**: *Диван* с сиденьями, в плане расположенными под углом друг к другу.	de en fr	Ecksofa sofa angular; corner sofa canapé d'angle; divan angulaire
153 **диван-кровать**: Диван, трансформируемый в спальное место.	de en fr	Schlafsofa sofa-bed canapé convertible; canapé-lit
154 **диван-качалка**: *Диван*, установленный на поперечных по отношению к его сиденью изогнутых полозьях, позволяющих сидящим ритмично раскачиваться вперед и назад вместе с ним.	de en fr	Schaukelsofa rocking sofa canapé berceuse; canapé berçante
155 **диван-качели**: *Диван*, своими боковыми сторонами шарнирно подвешенный на жесткой опоре, имеющий возможность раскачиваться подобно качелям.	de en fr	Hollywood-Schaukel garden swing bench canapé balançoires
156 **оттоманка (отоманка)**: Полностью кутаный *диван* с подло-	de	Polstersofa

котниками в виде валиков, свободно лежащих по бокам его сиденья или откидывающихся в стороны на петлях, и со спинкой, состоящей из свободно приставленных к стене *подушек*.

en upholstered sofa
fr canapé tapissé

157 **софа**: Полностью кутаный *диван* с подлокотниками и спинкой, имеющими одинаковую высоту.

de Sofa; Kanape
en sofa
fr canapé

158 **канапе**: *Диван* для сидения трех и более человек с обитыми сиденьем, спинкой и подлокотниками, с открытым деревянным каркасом, на четырех, шести или восьми ножках.

de Kanape
en canapé
fr canapé

159 **козетка**: *Диван* для сидения двух человек с обитыми сиденьем, спинкой и подлокотниками, с открытым деревянным каркасом, на четырех или шести ножках.

de Kanape
en love seat
fr causeuse

160 **канапе сиамёз (канапе тет-а-тет)**: *Канапе* для сидения двух человек, с обитыми сиденьем, иногда имеющим форму боба, со спинкой и с подлокотниками, с открытым деревянным каркасом, на четырех, шести или восьми ножках, спинка которого зрительно разделена на две части, заметно смещенные к задним углам сиденья.

de Kanape
en love seat
fr siamois; tête à tête

161 **диван борн**: Многоместный диван, имеющий в плане форму круга, овала или кольца и расположенную в его середине высокую спинку с площадкой сверху или с открытым сверху проемом для размещения вазы с цветами, растения или скульптуры, с сиденьем, разделенным подлокотниками на отдельные посадочные места или без подлокотников.

de kreisförmige Sofa mit dem Rücken in der Mitte
en circular sofa with back in the middle
fr borne

162 **диван будёз (диван досадос)**: *Диван* с подлокотниками или без них, с сиденьем, разделенным спинкой, проходящей через его середину, на две части, направленные в противоположные стороны, на которых сидящие располагаются спиной друг к другу.

de Sofa; Kanape
en sofa
fr boudeuse; dos à dos

163 **лавка**: Изделие *встроенной мебели* для сидения нескольких человек в виде обитого или не имеющего обивки удлиненного сидения, постоянно прикрепленного к стене и (или) полу помещения, или на вкопанных в землю опорах.

de Bank
en bench
fr banc

164 **скамья**: *Изделие мебели* для сидения и лежания, рассчитанное на размещение сидя двух и более человек, с сиденьем, имеющим обивку или без нее, установленным на ножках или на опоре в виде корпуса, со спинкой и подлокотниками или без них.

de Bank
en bench
fr banc

165 **скамья угловая**: *Скамья* с двумя сиденьями, расположенными под углом друг к другу.

de Eckbank
en corner bench
fr banc d'encoignure

166 **банкетка:** Скамья для сидения одного и более человек, без спинки, с обитым мягким сиденьем, установленным на четырех, шести и более ножках, имеющая низкие подлокотники, или без них»

de Hocker
en banquette
fr banquette

167 **кушетка**: *Изделие мебели* для сидения и лежания, разновидность *скамьи* с обитым сиденьем, не имеющей продольной спинки, с одной вертикальной спинкой в изголовье или с заменяющим ее подголовником с регулируемым или постоянным углом наклона.

de Liege
en couch
fr couchette

168 **кушетка Рекамье**: разновидность *кушетки* с двумя одинаковыми изогнутыми наружу высокими спинками в изголовье и изножье.

de Rekamie
en Recamiere
fr Récamière

169 **табурет**: *Изделие мебели* для сидения одного человека, без спинки и подлокотников или со спинкой высотой до 100 мм.

de Hocker
en stool
fr tabouret; escabeau

170 **табурет барный**: *Изделие мебели* для сидения одного человека, без спинки и подлокотников или со спинкой высотой до 100 мм, с подставкой для ног, высота сиденья которого удобна для сидения за *стойкой*.

de Barhocker
en bar stool
fr tabouret de bar

171 **пуф**: Круглое, квадратное или многоугольное в плане бескаркасное *изделие мебели* для размещения сидя одного человека, в виде чехла с эластичным наполнителем или полностью кутаное *изделие мебели* с каркасом, в том числе со съемным или откидным сиденьем, открывающим доступ к внутреннему объему для хранения вещей.

de Polsterhocker; Sitzkisse
en pouffe; padded stool; puff
fr poof

172 **табурет фортепианный**: *Табурет* с регулируемым по высоте сиденьем круглой или прямоугольной формы в плане, предназначенный для использования во время игры на клавишных музыкальных инструментах.

de Klavierhocker
en piano stool
fr tabouret de piano

173 **табурет-стремянка**: *Табурет*, за счет изменения взаимного пространственного положения его узлов трансформируемый в лестницу.

de Hocker-Leiter
en stool-ladder
fr tabouret-escalier

174 **табурет штабелируемый**: *Табурет*, форма которого позволяет формировать из нескольких одинаковых изделий, установленных одно на другое, штабель для их транспортирования и хранения.

de Stapelhocker
en stacking stool
fr tabouret empilable

175 **стул**: *Изделие мебели* для сидения одного человека, со спинкой, с подлокотниками или без подлокотников, с высотой сиденья, функционально удобной при сидении за столами различного вида и назначения.

de Stuhl
en chair
fr chaise

176 **стул детский**: *Стул*, ширина, глубина и высота сиденья которого функционально удобны для использования ребенком конкретного роста и возраста.

de Kinderstuhl
en children's chair
fr chaise d'enfant

177 **стул для кормления ребенка**: Устойчивый высокий *стул*, предназначенный для кормления детей в возрасте примерно от одного года до 3 лет за *столом обеденным*, с регулируемым по высоте сиденьем, оснащенным спинкой, подлокотниками и опирающейся на их передние концы съемной горизонтальной планкой с ремнем, соединяющим ее с сиденьем и предотвращающим сползание ребенка вперед.

de Hochstuhl
en high chair
fr chaise haute

178 **стул-стремянка**: *Стул*, за счет изменения взаимного пространственного положения его узлов трансформируемый в лестницу.

de Stuhl-Leiter
en chair-ladder
fr chaise-escalier

179 **стул штабелируемый**: *Стул*, форма которого позволяет формировать из нескольких одинаковых изделий, установленных одно на другое, штабель для их транспортирования и хранения.

de Stapelstuhl
en stacking chair
fr chaise empilable

180 **стул барный**: *Изделие мебели* для сидения одного человека, со спинкой высотой более 100 мм, с подлокотниками или без них, с подставкой для ног, высота сиденья которого удобна для сидения за *стойкой*.

de Barstuhl
en bar chair
fr chair de bar

181 **кресло**: Комфортабельное *изделие мебели* для сидения одного человека, со спинкой, с подлокотниками или без подлокотников.

de Sessel
en armchair
fr fauteuil; bergère

182 **кресло рабочее (стул рабочий)**: *Кресло*, предназначенное для создания комфортных условий при продолжительной работе за столом, имеющее сиденье на опоре с роликами, спинку и подлокотники, или без подлокотников, имеющее механизм для регулировки положения с учетом размеров и позы тела сидящего.

de Arbeitsstuhl
en working chair
fr fauteuil de bureau

183 **кресло для отдыха (кресло телевизионное; кресло для релаксации)**: *Кресло* повышенной комфортности с подголовником, с регулированием отвала спинки, с подножкой или подставкой под ноги, в том числе с механизмом наклона сиденья вперед для облегчения покидания кресла пожилым человеком.

de Ruhesessel
en relax armchair
fr comfortable; bergère inclinable

184 **кресло-кровать**: *Кресло*, трансформируемое в спальное место.

de Sessel-Bett
en armchair-bed
fr fauteuil-lit

185 **кресло-качалка**: *Кресло*, нижние опоры которого выполне-

de Schaukelstuhl

ны в виде двух изогнутых в продольном направлении полозьев, позволяющих сидящему на нем человеку раскачиваться вперед и назад.

en rocking chair
fr chaise a bascule; berçante; berceuse
de Hängesessel; Hängestuhl; Schwebesessel

186 **кресло подвесное**: *Кресло без опор*, подвешиваемое к потолку помещения или на специальную стойку.

en suspension seat
fr fauteuil suspendu; bergère suspendu

187 **кресло конфидента (кресло визави)**: *Изделие мебели* для сидения, рассчитанное на размещение двух человек, конструктивно представляющее собой два *кресла* с единым каркасом, объединенные между собой своими боковыми сторонами так, что их параллельные друг другу сиденья направлены в разные стороны, а верхние бруски спинок, плавно переходящие в локотники, в плане имеют S-образную форму.

Примечание – Из-за того, что двое сидящих несколько откинувшись назад к спинкам могли смотреть в лицо друг другу, данное мебельное изделие имеет также название *визави* (лицом к лицу).

de Doppelsessel
en confidante
fr confidente, vis-a-vis

188 **кресло индискрет**: *Изделие мебели* для сидения, рассчитанное на размещение трех человек, конструктивно представляющее собой три *кресла* с единым каркасом, расположенные по кругу так, что в плане образуют фигуру в виде трехлучевой звезды с загнутыми лучами.

de dreifache Sessel
en threefold armchair
fr indiscret

189 **шезлонг**: *Кресло* для отдыха человека в положении полулежа, имеющее сильно вытянутое вперед сиденье.

de Liegestuhl
en long chair
fr chaise longue

190 **кресло пляжное:** Раскладное *кресло* для отдыха полулежа, в котором каркас, составленный из нескольких шарнирно скрепленных между собой рам, удерживает на себе полотно ткани, одновременно выполняющее роль сиденья и спинки.

de Liegestuhl
en deckchair
fr transat

191 **шезлонг меридьен**: *Изделие мебели* для сидения, лежания и отдыха полулежа, разновидность *шезлонга* с одним подлокотником и продольной спинкой взамен второго, понижающейся в сторону изножья, со спинкой в изножье или без нее.

de Meridienne
en meridienne
fr méridienne

192 **шезлонг вэйёз**: Разновидность *меридьен* с вогнутой спинкой, заметно смещенной в угол сиденья, с одним подлокотником и продольной спинкой взамен второго, понижающейся в сторону изножья, со спинкой в изножье или без нее.

de Veilleuse
en veilleuse
fr veilleuse

193 **кресло для зрительных залов (кресло театральное)**: *Кресло* с подлокотниками, сиденье которого в свободном состоянии находится в вертикальном положении и приводится в рабочее путем поворота вокруг поперечной горизонтальной оси.

Примечание– Разновидность кресла для зрительных залов, - *кресло для конференций*, дополнительно оснащенное подъемным пюпитром на задней стороне спинки или раскладным внутри правого подлокотника.

de Theatersitze; Hörsaalstühl
en theater chair; auditorium chair; conference chair
fr fauteuil théâtral; chaise d'auditorium; bergère de théâtre

194 **блок кресел театральных**: Два и более *кресел для зрительных залов* или *кресел для конференций*, объединенных единым каркасом, с общими для каждого из двух смежных кресел подлокотниками в середине блока и по его краям, в том числе с опорами в виде плит, обтянутых материалом для напольного покрытия, после монтажа без зазоров формирующих чистый пол помещения.

de Block der Theatersitze
en theatre seats block
fr bloc de théâtre de sièges

195 **стол**: *Изделие мебели* для временного и постоянного размещения различных предметов, приема пищи, для игр и различных занятий, с одной или несколькими горизонтальными и (или) наклоненными поверхностями (столешницами), различной формы в плане установленными на *опоре* (подстолье), на высоте, зависящей от назначения стола, удобной для выполнения

de Tisch
en table
fr table; desk

работ, занятий или приема пищи сидя или стоя.

196 **стол раздвижной**: *Стол*, размеры столешницы которого могут увеличиваться за счет раздвижения ее частей.
de ausziehbarer Tisch
en pull out table
fr table à coulisse

197 **стол складной**: *Стол*, который благодаря подвижному или сборному соединению его частей можно складывать для уменьшения объема, занимаемого им при хранении.
de Klapptisch
en folding table
fr table pliante

198 **стол штабелируемый**: *Стол*, форма которого позволяет формировать из нескольких одинаковых изделий, установленных одно на другое, штабель для их транспортирования и хранения.
de Stapeltisch
en stacking table
fr table empilable

199 **стол обеденный**: *Стол* с цельной или раздвижной столешницей, установленный на высоте, удобной для приема пищи сидя за ним.
de Eβtisch
en dining table; lunch table
fr table de salle à manger

200 **стол сервировочный**: *Стол*, предназначенный для доставки блюд с кухни к месту приема пищи и уборки посуды, с расположенными друг над другом столешницами, оснащенный колесными опорами и ручкой для перемещения, в том числе и *складной стол.*
de Servierwagen
en tea-trolly
fr desserte

201 **стол письменный**: *Стол*, предназначенный для выполнения письменных работ и аналогичных занятий сидя.
de Schreibtisch
en writing table, writing desk
fr table bureau

202 **бюро**: *Стол письменный,* оснащенный надстройкой над столешницей с полками и ящиками, расположенной над частью ее поверхности, и крышкой, закрывающей рабочую зону.
de Schreibkommode
en writing desk; bureau
fr bureau

203 **конторка**: *Стол письменный* с небольшой по площади наклонной *столешницей*, расположенной на высоте, удобной для письма стоя.
de Schreibpult, Stehpult
en desk
fr pupitre

204 **стол журнальный (стол придиванный)**: Низкий *стол*, устанавливаемый рядом с диваном и (или) креслами, с высотой столешницы, равной высоте сиденья дивана или ниже ее, предназначенный для временного размещения периодических изданий, книг, напитков и легких закусок.
de Couchtisch
en couch table
fr table basse

205 **стол туалетный**: *Стол* с зеркалом и емкостями для хранения туалетных принадлежностей.
de Toilettentisch
en dressing table
fr toilette

206 **стол компьютерный**: *Стол* для работы за компьютером сидя, специально оснащенный для удобного пользователю размещения монитора, клавиатуры, системного блока компьютера и других устройств, необходимых для его нормального функционирования, отвечающий всем требованиям эргономики.
de Computertisch
en computer desk
fr computer table

207 **стол для заседаний**: *Стол* для одновременного размещения большого количества людей, со столешницей круглой, прямоугольной, многоугольной или кольцевой формы, глубина которой достаточна для размещения документов лицами, сидящими напротив друг друга.
de Besprechungstisch
en conference table
fr table pour les séances

208 **стол приставной**: *Стол* для проведения переговоров или для размещения оргтехники, выполняющий вспомогательную функцию по отношению к столу письменному, не имеющий в своем подстолье объемов для хранения.
de Beistelltisch
en wall table
fr table supplémentaire

209 **стол-тумба** [стол с опускными полами]: Раскладное *изделие мебели*, в нормальном положении имеющее вид *тумбы*, внутренний объем которой используется для хранения стульев раскладных, за счет подъема в горизонтальное положение расположенных по бокам полукрышек, трансформируемый в *стол обеденный*.
de Klapptisch
en table-pedestal
fr table portefeuille

210 **стол-консоль (стол консольный)**: *Стол* с прямоугольной или полукруглой столешницей, поддерживаемой снизу прямыми или изогнутыми ножками, колонками или фигурными подставками, устанавливаемый вплотную к стене или к *трюмо*.
de Konsolentisch
en table console
fr table console

211 **стол детский**: *Стол* с горизонтальной или наклонной столешницей, высота которой над уровнем пола соответствует возрасту и росту ребенка конкретного роста и возраста.

de Kindertisch
en children's table
fr table d'enfant

212 **стол ученический**: *Стол* с горизонтальной или наклонной столешницей, высота которой над уровнем пола соответствует росту сидящего за ним ученика конкретного роста и возраста.

de Schuhlertisch
en student's desk; student's table
fr table d'écolier

213 **стол пеленальный**: *Стол* со столешницей, имеющей невысокие бортики сзади и по бокам, расположенной на высоте, удобной для пеленания лежащего ребенка стоя, подстолье которого имеет закрытые дверями полки и (или) выдвижные ящики для хранения белья, детской одежды, лекарств и средств гигиены.

de Wickeltisch
en changing table
fr table à langer

214 **подставка**: Совокупность *изделий мебели* для размещения вещей и предметов на высоте, удобной для их обозрения и (или) использования.

de Gestell n; Stütze; Untersetzer; Untersatz
en support; pedestal
fr support; servante

215 **подставка для журналов и газет**: Напольное *изделие мебели* с отделениями и (или) карманами для временного хранения газет и журналов.

de Ständer für Zeitschriften und Zeitungen
en stand for magazines and newspapers
fr porte de revues et journaux

216 **жардиньерка**: Декоративная напольная *подставка* для размещения комнатных растений в горшках в виде столика с бортиками, лотка на ножках, *этажерки* или решетчатой *ширмы* с полками и лотками.

de Blumenbank; Blumenständer
en flower stand
fr jardinière

217 **геридон**: *стол* или *подставка* с круглой или многоугольной столешницей, иногда с невысокими бортиками, на трех или четырех ножках, а также с подстольем в виде центральной колонны на круглой или многолапой опоре или в виде фигуры.

de Beistelltisch
en pedestal table
fr guéridon

218 **парта**: *Изделие мебели*, рассчитанное на посадку одного или двух учащихся, состоящее из стола с наклоненной столешницей, наверху заканчивающейся горизонтальным участком с выемками для карандашей и авторучек, под которой расположена полка для учебников и тетрадей, опора которого жестко соединена со скамьей, имеющей спинку.

Примечание– *Стол ученический*, не имеющий жесткой связи со скамьей не является *партой*.

de Schulbank
en school desk
fr table-banc

219 **манеж детский**: *Изделие мебели* для детей ясельного возраста– переносное складное ограждение, состоящее из решеток с вертикальными стойками или плетеных сеток и пола в виде сплошного настила с укладываемым на него тонким матрацем.

de Laufgitter; Laufstall; Gehschule
en playpen; playard
fr barrière pour l'enfant

220 **ширма**: *Изделие мебели* для выгораживания *функциональной зоны* в комнате , состоящая из нескольких соединенных между собой на петлях створок рамочной конструкции, имеющих высоту больше человеческого роста, с глухими, ажурными, полупрозрачными и прозрачными (застекленными) проемами, затягиваемыми бумагой, тканью, или с филенками из листовых материалов и плетеных полотнищ.

de Wandschirm; spanische Wand
en folding screen
fr paravent

221 **вешалка**: *Совокупность изделий мебели* для открытого временного размещения верхней одежды на крючках или плечиках и головных уборов на крючках или на отдельной полке, с тумбой для обуви или без нее.

de Kleiderrechen
en coat rack
fr portemanteau

222 **вешалка напольная**: *Вешалка* для временного размещения верхней одежды и головных уборов в виде стойки с крючками в ее верхней части.

de Kleiderständer
en coat stand
fr portemanteau

223 **вешалка прикроватная**: *Вешалка* в виде вертикальной рамы с плечиками, перекладинами и лотками для размещения снятой на ночь одежды, украшений и мелких предметов

de Herrendiener
en stumme diener
fr stand de robe

224 **вешало**: *Изделие мебели для предприятий торговли* для

de Kleiderstand

демонстрации плечевой одежды, навешанной на плечики, и поясной – на специальных держателях, стационарное или передвижное, с горизонтальными, наклонными кольцевыми или винтообразными штангами.	en fr	clothes-stand stand de robe
225 **прилавок**: Закрытый спереди узкий высокий *стол* в магазине, отделяющий продавца от покупателей, служащий для показа и отпуска товаров, в том числе оснащенный *витриной* для демонстрации товара.	de en fr	Ladentisch; Tresen counter comptoir
226 **стойка барная**: *Прилавок* для продажи напитков в барах, кафе и ресторанах, отделяющий бармена от посетителя.	de en fr	Bar Theke bar counter comptoir de bar

Дефекты изделий мебели

227 **покоробленность детали**: Отклонение прямолинейности и (или) плоскостности брусковой или щитовой детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

228 **непрямолинейность кромок**: Отклонение прямолинейности кромок детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

229 **непрямоугольность кромок**: Отклонение от взаимной перпендикулярности двух любых смежных кромок щитовой детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

230 **непараллельность кромок**: Отклонение от взаимной параллельности двух любых противоположных кромок щитовой детали мебели, превышающее значения, предусмотренные действующими стандартами и конструкторской документацией.

231 **отслоение облицовки**: Отделение облицовки пласти щитовой детали мебели от основы без нарушения или с нарушением ее целостности.

232 **непроклей**: Дефект клеевого шва при котором не обеспечивается заданная прочность склеивания.

233 **пузырь под облицовкой (чиж)**: Местное отслоение облицовки, приведшее к вздутию на облицованной поверхности.

234 **пробитие клея**: Проникновение клея через поры облицовки на ее наружную поверхность.

235 **клеевое пятно**: Пятно на наружной поверхности облицовки, образовавшееся в результате проникновения клея из расположенного под ней клеевого слоя.

236 **наплывы клея**: Местные утолщения на облицованной поверхности, вызванные неравномерностью толщины клеевого слоя.

237 **открытые фуги в облицовке**: Тонкие щели между элементами набора шпона.

238 **расхождение полос облицовки**: Образование зазоров между листами шпона на облицованной поверхности детали.

239 **нахлест облицовки:** Местное утолщение на облицованной поверхности, образовавшееся из-за наложения друг на друга соседних листов облицовки.

240 **отпечатки на облицованной поверхности**: Вмятины на облицованной поверхности, образовавшиеся из-за попадания инородных частиц между облицовкой и плитой пресса.

241 **складки на поверхности шпона**: Волнистые, частично не приклеенные к основе участки облицовки из шпона.

242 **сдвигание облицовки**: Линейное и угловое смещение облицовки относительно облицованной заготовки.

243 **изменение цвета шпона**: Потемнение и изменение оттенка шпона, вызванное воздействием высокой температуры при прессовании и (или) химических веществ, входящих в состав клея.

244 **трещины в облицовке из шпона**: Трещины вдоль слоев древесины, образовавшиеся в облицовке после ее наклеивания.

245 **проступание основы через облицовку**: Проявление структуры материала облицованной детали на поверхности облицовки.

246 **проступание обкладки щитовой детали**: Проявление формы и размеров обкладок кромок щитовой детали, изготовленных из массивной древесины, хорошо заметное в лучах света, падающего

на пласть облицованной детали под острым углом.

247 **сколы облицовки вдоль ребер**: Мелкие сколы вдоль ребер щитовой детали, образовавшиеся после раскроя облицованных плит на заготовки.

248 **продольная ступенька на кромке заготовки**: Несовпадение на кромке заготовки плоскостей боковых сторон пропилов, выполнявшихся подрезной и основной пилами в процессе раскроя плит или кратных деталей.

249 **отслоение кромочного материала**: Частичное или полное отделение наклеенного кромочного материала от облицованной им кромки заготовки.

250 **щель между кромочным материалом и кромкой заготовки**: Частично или полностью заполненная клеем щель между кромкой заготовки и внутренней поверхностью кромочного материала, образовавшаяся из-за наличия ступеньки на кромке заготовки.

251 **неровности на поверхности кромочного материала**: Видимое проступание структуры кромки заготовки и нанесенного на нее клея-расплава на поверхности, облицованной кромочным пластиком.

252 **несоответствие цвета клея-расплава материалу облицовки**: Заметное несоответствие цвета клеевой фуги, образованной клеем-расплавом, цвету пласти заготовки и (или) кромочного материала.

253 **сколы кромочного материала вдоль ребер детали**: Сколы кромочного материала по всей длине детали или на ее части.

254 **остатки продольных свесов кромочного материала по длине детали**: Не полностью удаленные заподлицо свесы кромочного материала, выступающие за плоские или профильные поверхности кромок заготовки, перпендикулярные к облицовываемой.

255 **остатки свесов кромочного материала по толщине детали**: Свесы кромочного материала или их фрагменты, не удаленные полностью заподлицо с поверхностями пластей заготовки.

256 **острые ребра детали**: Не смягченные или не имеющие фасок и закруглений ребра детали между ее кромками и пластями, а также между продольными и поперечными кромками в ее углах.

257 **неравномерная фаска на ребре детали**: Фаска на ребре детали, имеющая неодинаковую ширину по всей ее длине.

258 **профрезеровка на ребре детали**: Фаска, сформированная на ребре детали, по размеру не соответствующая толщине облицовки заготовки и толщине кромочного материала, из-за чрезмерной глубины которой произошло заметное глазу вскрытие материала основы.

259 **остатки клея-расплава на пласти детали**: Не полностью удаленные остатки клея-расплава, выдавленного на пласть заготовки при наклеивании кромочного материала.

260 **неровная поверхность фаски или закругления на ребре детали**: Неровности на ребре детали в виде чередующихся с постоянным шагом гребней и впадин, а также местные профрезеровки.

261 **продольные риски на ребре детали**: Продольные риски, образовавшиеся в процессе циклевания фаски или закругления на ребре детали.

262 **изменение цвета кромочного пластика на ребрах детали**: Появление характерной седины на ребрах заготовок, облицованных кромочными пластиками некоторых видов, после их механической обработки.

263 **несовпадение уровня облицовок пласти и кромки**: Уступ вдоль линии контакта поверхностей облицовки пласти и кромочного материала, наклеенного методом софтформинг, при его заворачивании с кромки на пласть заготовки.

264 **щель между облицовками пласти и кромки**: Неполный стык вдоль линии контакта облицовки пласти и кромочного материала, наклеенного методом софтформинг, при его заворачивании с кромки на пласть заготовки.

265 **поперечная усадка кромочного материала**: Происходящее во времени уменьшение ширины наклеенного на деталь кромочного пластика, приводящее к вскрытию ребра облицовки пласти детали и материала ее основы.

266 **сколы и бахрома вокруг отверстия**: Не отделенные до конца от краев просверленного отверстия остатки облицовки и материала основы заготовки.

267 **выдавливание облицовки и материала заготовки**: Образование при сверлении глухих отверстий вздутия и (или) трещин облицовки на пласти заготовки, противоположной просверливаемой.

268 **несовпадение осей отверстий под стяжку**: Несовпадение геометрических осей отверстий, просверливаемых в пласти и кромке заготовки, предназначенных для установки стяжек.

269 **прошлифовка поверхности**: Удаление при шлифовании участка облицовки заготовки или лакокрасочного покрытия до слоя, расположенного под ними.

270 **недошлифовка поверхности**: Образование на отшлифованной поверхности заготовки участка облицовки или лакокрасочного покрытия, не затронутого шлифовальным инструментом.

271 **поперечная волнистость поверхности**: Неровности на поверхности детали в виде чередующихся с постоянным шагом гребней и впадин, перпендикулярных к направлению подачи при механической обработке (фрезеровании, шлифовании).

272 **дефекты и изменения свойств лакокрасочных материалов и покрытий:** По ГОСТ 28246–2006 «Материалы лакокрасочные. Термины и определения»

273 **зазор в соединениях деталей изделия мебели**: Промежутки и щели между соединяемыми деталями или между смежными элементами мебели, не предусмотренные конструкторской документацией.

274 **отсутствие устойчивости изделия мебели**: Неполное соприкосновение опор изделия мебели с ровной горизонтальной поверхностью без приложения нагрузки на изделие.

275 **вмятина на поверхности изделия мебели**: Местное углубление на поверхности изделия мебели.

276 **вырыв на поверхности изделия мебели**: Утрата части материала на поверхности детали, происшедшая в результате механического воздействия.

277 **царапина на поверхности изделия мебели**: Узкое углубление в виде линий на поверхности изделия мебели, оставленное острым предметом и носящее случайный характер.

278 **заусенец (на поверхности изделия мебели)**: Острый выступ материала, частично отделенный и приподнятый над поверхностью изделия мебели.

279 **повреждение угла (кромки) изделия мебели:** Нарушение целостности угла (кромки) в результате случайного механического воздействия на изделие мебели.

280 **потертость поверхности изделия мебели**: Поверхностные повреждения, возникшие в результате абразивного механического воздействия на изделие мебели.

281 **трещина в изделии мебели**: Разрыв материала изделия мебели.

282 **пятно**: Ограниченный участок поверхности изделия мебели, отличающийся по цвету от остальной.

283 **загрязнение**: Наличие на поверхности изделия мебели посторонних веществ и включений.

284 **коррозия металлических деталей изделия мебели**: Наличие на лицевой поверхности металлических деталей мебели следов коррозии металлов и вызванных ею повреждений защитных и защитно-декоративных покрытий.

285 **неравномерность поверхности мягкого элемента:** Местные неровности мягкого элемента мебели, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

286 **морщины на поверхности изделия мебели**: Складки облицовочного материала на поверхности детали или мягкого элемента, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

287 **перекос ткани на поверхности изделия мебели**: Смещение ткани от оси симметрии по утку или основе, образовавшееся в процессе выполнения обивочных работ или нарушения ориентации рисунка ткани относительно оси симметрии, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

288 **перекос швов (кантов) мягкого элемента**: Смещение швов (кантов), не предусмотренное проектно-конструкторской документацией на изделие мебели.

289 **кривая строчка**: Извилистость линии шва, не предусмотренная конструкторской документацией.

Алфавитный указатель терминов на русском языке

банкетка	166
библиотечная мебель	22
блок кресел театральных	194
буфет	92
бюро	202
вешалка	221

вешалка напольная 222
вешалка прикроватная 223
вешало 224
вмятина на поверхности изделия мебели 275
выдавливание облицовки и материала заготовки 267
вырыв на поверхности изделия мебели 276
гарнитур мебели 7
геридон 217
группа однородной продукции 8
дефекты и изменения свойств лакокрасочных материалов и покрытий 272
диван 151
диван борн 161
диван будёз 162
диван досадос 162
диван угловой 152
диван-качалка 154
диван-качели 155
диван-кровать 153
жардиньерка 216
загрязнение 283
зазор в соединениях деталей изделия мебели 273
заусенец (на поверхности изделия мебели) 278
зеркало навесное 118
изделие мебели 4
изменение цвета кромочного пластика на ребрах детали 262
изменение цвета шпона 243
канапе 158
канапе сиамёз 160
канапе тет-а-тет 160
каркас кровати 143
картотека 103
клеевое пятно 235
козетка 159
колыбель 141
комод 102
комплект мебели 6
контейнер выкатной 116
конторка 203
ко́рпусная мебель 44
коррозия металлических деталей изделия мебели 284
кресло 181
кресло визави 187
кресло для зрительных залов 193
кресло для отдыха 183
кресло для релаксации 183
кресло индискрет 188
кресло конфидента 187
кресло пляжное 190
кресло подвесное 186
кресло рабочее 182
кресло театральное 193
кресло телевизионное 183
кресло-качалка 185
кресло-кровать 184
кривая строчка 289
кровать 130
кровать выдвижная 138
кровать двойная 132
кровать двухъярусная 134
кровать двухэтажная 134

кровать детская 140
кровать одинарная 131
кровать откидная 136
кровать раздвижная 139
кровать раскладная 137
кровать-чердак 135
кухонная мебель 41
кушетка 167
кушетка Рекамье 168
лавка 163
люлька 142
манеж детский 219
матрац (матрас) 145
матрац (матрас) беспружинный 149
матрац (матрас) двухсторонней мягкости 148
матрац (матрас) детский 150
матрац (матрас) односторонней мягкости 147
матрац (матрас) пружинный 146
мебель 1
мебель брусковая 48
мебель бытовая 33
мебель встроенная 3
мебель гнутая 59
мебель гнутоклееная 60
мебель гостиничная 15
мебель детская 10
мебель для административных помещений 28
мебель для аптек 18
мебель для библиотек 22
мебель для ванной комнаты 43
мебель для гардеробов 31
мебель для гостиниц 15
мебель для гостиной 35
мебель для детской комнаты 39
мебель для дошкольных учреждений 11
мебель для залов ожидания транспортных предприятий 26
мебель для кабинета 38
мебель для книготорговых помещений 21
мебель для кухни 41
мебель для людей с ограниченными физическими возможностями 13
мебель для молодежи 12
мебель для молодежной комнаты 40
мебель для общежитий 14
мебель для общей комнаты 34
мебель для общественных помещений 9
мебель для предприятий бытового обслуживания 24
мебель для предприятий общественного питания 23
мебель для предприятий связи 27
мебель для предприятий торговли 20
мебель для прихожей 42
мебель для сидения и лежания 45
мебель для спальни 37
мебель для столовой 36
мебель для судовых помещений 32
мебель для театрально-зрелищных предприятий 25
мебель для учебных заведений 30
мебель для финансовых учреждений 29
мебель для хранения 44
мебель из древесных материалов 64
мебель из картона 68

мебель из массивной древесины 63
мебель из металла 66
мебель из пластмасс 65
мебель из стекла 67
мебель из цельной древесины 62
мебель лабораторная 19
мебель медицинская 17
мебель мягкая 49
мебель надувная 69
мебель неразборная 51
мебель плетеная 61
мебель разборная 50
мебель рамочная 47
мебель раскладная 58
мебель садовая 16
мебель секционная 53
мебель складная 57
мебель стационарная 2
мебель трансформируемая 56
мебель универсально-сборная 52
мебель щитовая 46
мебельная продукция 1
мебельная секция 54
молодежная мебель 12
морщины на поверхности изделия мебели 286
набор мебели 5
наплывы клея 236
нахлест облицовки 239
недошлифовка поверхности 270
непараллельность кромок 230
непроклей 232
непрямолинейность кромок 228
непрямоугольность кромок 229
неравномерная фаска на ребре детали 257
неравномерность поверхности мягкого элемента 285
неровная поверхность фаски или закругления на ребре детали 260
неровности на поверхности кромочного материала 251
несовпадение осей отверстий под стяжку 268
несовпадение уровня облицовок пласти и кромки 263
несоответствие цвета клея-расплава материалу облицовки 252
основание матраца (матраса) 144
остатки клея-расплава на пласти детали 259
остатки продольных свесов кромочного материала по длине детали 254
остатки свесов кромочного материала по толщине детали 255
острые ребра детали 256
открытые фуги в облицовке 237
отпечатки на облицованной поверхности 240
отслоение кромочного материала 249
отслоение облицовки 231
отсутствие устойчивости изделия мебели 274
оттоманка (отоманка) 156
парта 218
перекос ткани на поверхности изделия мебели 287
перекос швов (кантов) мягкого элемента 288
повреждение угла (кромки) изделия мебели 279
подставка 214
подставка для журналов и газет 215
покоробленность детали 227
полка для книг 127
полка доборная 126

полка карусельная 125
полка книжная 127
полка консольная 123
полка навесная 122
полка угловая 124
поперечная волнистость поверхности 271
поперечная усадка кромочного материала 265
потертость поверхности изделия мебели 280
прилавок 225
пробитие клея 234
продольная ступенька на кромке заготовки 248
продольные риски на ребре детали 261
проступание обкладки щитовой детали 246
проступание основы через облицовку 245
профрезеровка на ребре детали 258
прошлифовка поверхности 269
псише 121
пузырь под облицовкой 233
пуф 171
пятно 282
расхождение полос облицовки 238
сдвигание облицовки 242
секретер 93
секция антресольная 55
сервант 101
скамья 164
скамья угловая 165
складки на поверхности шпона 241
сколы и бахрома вокруг отверстия: Не отделенные до конца от краев просверленного отверстия остатки облицовки и материала основы заготовки. 266
сколы кромочного материала вдоль ребер детали 253
сколы облицовки вдоль ребер 247
софа 157
стеллаж 128
стойка барная 226
стол 195
стол детский 211
стол для заседаний 207
стол журнальный 204
стол компьютерный 206
стол консольный 210
стол обеденный 199
стол пеленальный 213
стол письменный 201
стол придиванный 204
стол приставной 208
стол раздвижной 196
стол сервировочный 200
стол складной 197
стол туалетный 205
стол ученический 212
стол штабелируемый 198
стол-консоль 210
стол-тумба 209
стул 175
стул барный 180
стул детский 176
стул для кормления ребенка 177
стул рабочий 182
стул штабелируемый 179

стул-стремянка 178
сундук 117
табурет 169
табурет барный 170
табурет фортепианный 172
табурет штабелируемый 174
табурет-стремянка 173
тахта 133
трельяж 119
трещина в изделии мебели 281
трещины в облицовке из шпона 244
трюмо 120
тумба 100
тумба выкатная 116
тумба для обуви 107
тумба для постельных принадлежностей 105
тумба для теле- и радиоаппаратуры 115
тумба доборная 113
тумба кухонная 108
тумба кухонная для встраиваемой бытовой техники 111
тумба кухонная островная 114
тумба под мойку 109
тумба под радиоаппаратуру 115
тумба под раковину 110
тумба прикроватная 106
тумба туалетная 104
тумба угловая 112
царапина на поверхности изделия мебели 277
чиж 233
шезлонг 189
шезлонг вэйёз 192
шезлонг меридьен 191
ширма 220
шкаф 70
шкаф винный 91
шкаф встроенный 97
шкаф вытяжной 99
шкаф для белья 80
шкаф для документов 83
шкаф для книг 82
шкаф для одежды 79
шкаф для посуды 81
шкаф книжный 82
шкаф комбинированный 90
шкаф кухонный 84
шкаф навесной 88
шкаф навесной для сушки посуды 89
шкаф островной 96
шкаф платяной 79
шкаф с антресолью 94
шкаф с витриной 85
шкаф с выдвижными полками 78
шкаф с дверями в виде шторок-жалюзи 77
шкаф с откидной дверью 76
шкаф с подъемной дверью 75
шкаф с раздвижными дверями 73
шкаф с распашными дверями 71
шкаф с распашными дверями, задвигаемыми в корпус 72
шкаф со складными дверями 74
шкаф угловой 86

шкаф-витрина 85
шкаф-купе 98
шкаф-перегородка 95
шкаф-стол под мойку 109
шкаф-стол рабочий 108
шкаф-чехол 87
щель между кромочным материалом и кромкой заготовки 250
щель между облицовками пласти и кромки 264
этажерка 129

Алфавитный указатель терминов на английском языке

armchair 181
armchair-bed 184
auditorium chair 193
banquette 166
bar chair 180
bar counter 226
bar stool 170
bathroom furniture 43
bed 130
bed base 143
bedroom furniture 37
bedside table 106
bench 163, 164
bentwood furniture 59
bilateral mattress 148
bookcase 82
bookshelf 127
built-in furniture 3
built-in wardrobe 97
bunk bed 135
bureau 202
cabinet angle 86
cabinet for household appliances 111
cabinet supplemental 126
cabinet with exhaust system 99
cabinet with hinged door 76
cabinet with lift door 75
cabinet-showcase 85
cabinet-wall 95
camping cabinet 87
canapé 158
cardboard furniture 68
carousel shelf 125
case for documents 83
chair 175
chair-ladder 178
changing table 213
chest 117
chest of drawers 102
children's bed 140
children's chair 176
children's furniture 10
children's mattress 150
children's room furniture 39
children's table 211
circular sofa with back in the middle 161
clothes-stand 224
coat rack 221

coat stand 222
combined wardrobe (cabinet) 90
computer desk 206
conference chair 193
conference table 207
confidante 187
convertable furniture 56
corner bench 165
corner cabinet 112
corner sofa 152
couch 133
couch 167
couch table 204
counter 225
cradle 141, 142
cupboard 70, 92
cupboard for beding storage 105
cupboard toilet 104
cupboard under the sink 109, 110
cupboard with blinds doors 77
custom cabinet 113
deckchair 190
demountable furniture 50
desk 203
dining table 199
dining-room furniture 36
dish draining closet 89
domestic furniture 33
double bed 132
double-bunk bed 134
drawing room furniture 35
dresser 81
dressing table 205
drugstore furniture 18
filing cabinet 103
flower stand 216
folding bed 137
folding furniture 57, 58
folding screen 220
folding table 197
furniture 1
furniture article 4
furniture complement 5
furniture for a hall 42
furniture for catering establishments 23
furniture for educational institutions 30
furniture for financial institutions 29
furniture for home office 38
furniture for hostels 14
furniture for libraries 22
furniture for preschool institutions 11
furniture for public places 9
furniture for public service establishments 24
furniture for rooms of trade in books 21
furniture for ship rooms 32
furniture for sitting and lying 45
furniture for storage (corpus furniture) 44
furniture for the disabled 13
furniture for the enterprises of a mail service 27
furniture for the theatrical-entertainment enterprises 25

furniture for trading enterprises	20
furniture for waiting rooms of transport establishments	26
furniture from a framework	47
furniture from integral wood	62
furniture from panel board	46
furniture from whetstones	48
furniture from wood materials	64
furniture made of standardized elements	52
furniture sectional	53
furniture set	6
furniture unit	54
garden furniture	16
garden swing bench	155
glass furniture	67
group of homogeneous furniture production	8
high chair	177
high-level cupboard	94
hinged shelf	122
hotel furniture	15
inflatable furniture	69
kitchen base unit	108
kitchen cabinet	84
kitchen furniture	41
kitchen island	114
laboratory furniture	19
laminated wood furniture	60
living-room furniture	34
loft bed	135
long chair	189
love seat	159, 160
lunch table	199
mattress	145
mattress base	144
mattress support	144
mattress without springs	149
medical furniture	17
meridienne	191
metal furniture	66
murphy bed	136
nonseparable furniture	51
office furniture	28
open bookcase	129
padded stool	171
pedestal	214
pedestal table	217
pharmacist cabinet	78
phono-rack	115
phonostand	115
piano stool	172
pier glass	120
plastics furniture	65
playard	219
playpen	219
pouffe	171
puff	171
pull out table	196
pull-out bed	138
Recamiere	168
relax armchair	183
retractable bed	138, 139

rocking chair	185
rocking sofa	154
rollcontainer	116
school desk	218
secretaire	93
section mezzanine	55
shelf console	123
shelf corner	124
shelving (shelves)	128
shoes cupboard	107
sideboard	100
sideboard	101
single bed	131
sliding bed	138, 139
sofa	151, 157, 162
sofa angular	152
sofa-bed	153
spring mattress	146
stacking chair	179
stacking stool	174
stacking table	198
stand for magazines and newspapers	215
stationary furniture	2
stool	169
stool-ladder	173
student's desk	212
student's table	212
stumme diener	223
suite of furniture	7
support	214
suspension seat	186
swing glass	121
table	195
table console	210
table-pedestal	209
tallboy	102
tea-trolly	200
theater chair	193
theatre seats block	194
threefold armchair	188
three-leaved mirror	119
trundle bed	137
TV unit	115
unilateral mattress	147
upholstered furniture	49
upholstered sofa	156
veilleuse	192
wall bed	136
wall cupboard	88
wall mirror	118
wall table	208
wardrobe	79
wardrobe for clothes	80
wardrobe with folding doors	74
wardrobe with sliding doors	73
wardrobe with swing & sliding doors	72
wardrobe with swing doors	71
wardrobe-compartment	98
wardrobe-island	96
wardrobes rooms furniture	31

wicker furniture 61
wine cabinet 91
wooden furniture 63
working chair 182
writing desk 201, 202
writing table 201
youth furniture 12
youth room furniture 40

Алфавитный указатель терминов на немецком языке

Abteil-Schrank 98
Aktenschrank 83
An- und Aufbaumöbel 53
Anbaumöbelteil 54
Ankleidespiegel 121
Anrichte 100, 101
Anrichte für Haushaltsgeräte 111
Apothekenmöbel 18
Apothekerschrank 78
Arbeitsstuhl 182
aufblasbare Möbel 69
Ausklappbare Möbel 58
ausziehbarer Tisch 196
Ausziehbett 139
Badezimmermöbel 43
Bank 163, 164
Bar Theke 226
Barhocker 170
Barstuhl 180
Beistelltisch 208
Beistelltisch 217
Besprechungstisch 207
Bett 130
Bettgestell 143
Bettrahme 144
Bettzeuganrichte 105
Bibliothekmöbel 22
Block der Theatersitze 194
Blumenbank 216
Blumenständer 216
Brettermöbel 48
Büchergestell 129
Bücherregal 127
Bücherschrank 82
Buffett 92
Bugholzmöbel 59
Büromöbel 28
Campingschrank 87
Computertisch 206
Couchtisch 204
Die Gruppe der gleichartigen Möbelproduktion 8
Dielennmöbel 42
Doppelbett 132
Doppelliege 133
Doppelsessel 187
Drehtürenschrank 71
dreifache Sessel 188
dreiteiliger Spiegel 119
Eckanrichte 112

Eckbank	165
Eckregal	124
Eckschrank	86
Ecksofa	152
Einbaumöbel	3
Einbauschrank	97
einseitige Matratze	147
Einzelbett	131
Etagenbett	134
Etagere	129
Eβtisch	199
Faltschrank,	87
Falttürenschrank	74
Federkernmatratze	146
Feldbett	137
Garderobenmöbel	31
Gartenmöbel	16
Gästebett	136
Gehschule	219
Geschirrabtropfschrank	89
Geschirrschrank	81
Gestell	214
Hängeregal	122
Hängeschrank	88
Hängesessel	186
Hängespiegel	118
Hängestuhl	186
Hängewiege	142
Heimbüromöbel	38
Herrendiener	223
HiFi-Rack	115
Hochbett	135
Hochschrank	94
Hochstuhl	177
Hocker	166, 169
Hocker-Leiter	173
Hollywood-Schaukel	155
Hörsaalstühl	
Hotelmöbel	15
Inselschrank	96
Jalousienschrank	77
Jugendmöbel	12
Jugendzimmermöbel	40
Kanape	151, 157, 158, 159, 160, 162
Kartonmöbel	68
Kartothek	103
Karussellregal	125
Kinderbett	140
Kindermatratze	150
Kindermöbel	10
Kinderstuhl	176
Kindertisch	211
Klappbett	136, 137
Klapptisch	197
Klapptisch	209
Klavierhocker	172
Kleiderrechen	221
Kleiderschrank	79
Kleiderstand	224

Kleiderständer	222
Kochinsel	114
Kommode	102
Konsolenfach	123
Konsolentisch	210
Korbmöbel	61
Korpusmöbel	44
kreisförmige Sofa mit dem Rücken in der Mitte	161
Küchenmöbel	41
Küchenschrank	84
Kunststoffmöbel	65
Labormöbel	19
Laborschrank mit Abzugsystem	99
Ladentisch	225
Laufgitter	219
Laufstall	219
Liege	167
Liegestuhl	189
Liegestuhl	190
Massivholzmöbel	63
Matratze	145
Matratze ohne Federkern	149
medizinische Möbel	17
Mehrzweckschrank	90
Meridienne	191
Möbel	1
Möbel aus den Holzmaterialien	64
Möbel aus geformten Schichtholz	60
Möbel aus Glaβ	67
Möbel aus Metall	66
Möbel aus standardisierten Elementen	52
Möbel für behinderte	13
Möbel für Besuchszimmer	35
Möbel für das Kinderzimmer	39
Möbel für das Post und Fernmeldewesen	27
Möbel für die Aufbewahrung	44
Möbel für die Bildungseinrichtungen	30
Möbel für die Finanzinstitutionen	29
Möbel für die Handelsunternehmen	20
Möbel für die öffentlichen Räume	9
Möbel für die Räume des Handels mit den Büchern	21
Möbel für die Schiffsräume	32
Möbel für die Unternehmen der Gemeinschaftsverpflegung	23
Möbel für die vorschulischen Institutionen	11
Möbel für die Wohnheime	14
Möbel für Dienstleistungsbetriebe	24
Möbel für Erwartungshallen des Verkehrswesens	26
Möbel für Salon	35
Möbel für Theater und Kultureinrichtungen	25
Möbel für Wohn- und Schlafraum	34
Möbelangebot	5
Möbelerzeugnis	4
Möbelgarnitur	7
Möbelsatz	6
Nachtkonsole	106
Nachttisch	106
nichtzerlegbare Möbel	51
Phonoschrank	115
Plattenmöbel	46
Polsterhocker	171

Polstermöbel	49
Polstersofa	156
Rahmenmöbel	47
Raumteiler	95
Rekamie	168
Regal	128
Rollcontainer	116
Ruhesessel	183
Schaukelsofa	154
Schaukelstuhl	185
Schiebebett	138
Schiebetürenschrank	73
Schlafraummöbel	37
Schlafsofa	153
schmale Oberschrank	126
schmale Unterschrank	113
Schrank	70
Schrank mit klappbaren Tür	76
Schrank mit aufhebende Türen	75
Schrankbett	136
Schreibkommode	202
Schreibpult	203
Schreibschrank	93
Schreibtisch	201
Schuhanrichte	107
Schuhlertisch	212
Schulbank	218
Schwebesessel	186
Schwing-schiebetüren Schrank	72
Schwingtürenschrank	71
Sekretär	93
Servierwagen	200
Sessel	181
Sessel-Bett	184
Sitz- und Liegemöbel	45
Sitzkisse	171
Sofa	151, 157, 162
spanische Wand	220
Speisezimmermöbel	36
Spülen-Unterschrank	109, 110
Ständer für Zeitschriften und Zeitungen	215
Stapelhocker	174
Stapelstuhl	179
Stapeltisch	198
stationäre Möbel	2
Stehpult	203
Stuhl	175
Stuhl-Leiter	178
Stütze	214
Theatersitze	193
Tisch	195
Toilettentisch	205
Toillettenschrank	104
Tresen	225
Truhe	117
Trumeau	120
Untersatz	214
Unterschrank	108
Untersetzer	214
Veilleuse	192

Verschlagsektion 55
Verwandlungsmöbel 56
Vitrinenschrank 85
Vollholzmöbel 62
Wandschirm 220
Wandschrank 97
Wäscheschrank 80
Weinschrank 91
Wickeltisch 213
Wiege 141
Wohnmöbel 33
zerlegbare Möbel 50
Zusammenklappbare Möbel 57
zweiseitige Matratze 148

Алфавитный указатель терминов на французском языке

armoir de cuisine 84, 108
armoir insulaire de cuisine 114
armoir pour appareils ménagers 111
armoir supplémentaire 113
armoire 70
armoire à chaussures 107
armoire à portes battantes 71
armoire avec des portes-stores 77
armoire avec portes pliable 74
armoire camping 87
armoire d'aspiration 99
armoire de la porte de levage 75
armoire de porte pliage 76
armoire insulaire 96
armoire murale 88
armoire murale pour le séchage de la vaisselle 89
armoire-penderie 79
armoire-pilier 95
article du meubles 4
assortiment de meubles 5
banc 163
banc 164
banc d'encoignure 165
banquette 166
barrière pour l'enfant 219
base de lit 143
berçante 185
berceau 142
berceuse 185
bergère 181
bergère de théâtre 193
bergère inclinable 183
bergère suspendu 186
bibliothèque (armoire pour les livres) 82
bloc de théâtre de sièges 194
borne 161
boudeuse 162
buffet 92
bureau 202
cabinet pour la télévision et à la radio 115
caisson à roulettes 116
canapé 151, 157, 158
canapé balançoires 155

canapé berçante 154
canapé berceuse 154
canapé convertible 153
canapé d'angle 152
canapé tapissé 156
canapé-lit 153
cartonnier 103
causeuse 159
chair de bar 180
chaise 175
chaise a bascule 185
chaise d'auditorium 193
chaise d'enfant 176
chaise empilable 179
chaise haute 177
chaise longue 189
chaise-escalier 178
coffre 117
coffret de vin 91
comfortable 183
commode 102
commode toilette 104
comptoir 225
comptoir de bar 226
computer table 206
confidente 187
couchette 167
desk 195
desserte 200
divan 133
divan angulaire 152
dos à dos 162
encoignure 112
ensemble de meubles 6
étagère 129
étagère d'encoignure 124
étagère murale 122
étagère supplémentaire 126
étagère tournant 125
fauteuil 181
fauteuil de bureau 182
fauteuil suspendu 186
fauteuil théâtral 193
fauteuil-lit 184
garniture de meubles 7
guéridon 217
indiscret 188
jardinière 216
l'armoire avec à portes battantes et coulisse 72
l'armoire avec l'entresol 94
l'armoire avec les portes à coulisse 73
l'armoire avec les régiments mobiles 78
l'armoire combiné 90
l'armoire d'angle 86
l'armoire inséré 97
l'armoire pour le linge 80
l'armoire pour les documents 83
l'armoire-compartiment 98
le groupe de la production homogène de meubles 8
lit 130

lit à bascule 141
lit à coulisse 139
lit à deux places 132
lit à une place 131
lit d'enfant 140
lit escamotable 136
lit glisser 138
lit mezzanine 135
lit pliant 137
lit rabattable 137
lit superposé 134
matelas 145
matelas à ressorts 146
matelas base 144
matelas bilatéral 148
matelas pour enfants 150
matelas sans ressorts 149
matelas support 144
matelas unilatéral 147
méridienne 191
meuble de rangement (meubles de corps) 44
meubles 1
meubles à air 69
meubles à l'habitation 33
meubles capitonnés 49
meubles courbés 59
meubles de bois 63
meubles de bureau 28
meubles de jardin 16
meubles de jeunesse 12
meubles de laboratoire 19
meubles de pharmacie 18
meubles démontables des modules normalisés 52
meubles des atelier de services courants 24
meubles des sales et de spectacles et concerts 25
meubles en bois postformé 60
meubles en le bois entier 62
meubles en le carton 68
meubles en le verre 67
meubles en les cadres 47
meubles en les morceaux 48
meubles en les sections 53
meubles en osier 61
meubles en plaque 46
meubles en plastique 65
meubles en produits du bois 64
meubles fixes 2
meubles hôteliers 15
meubles insérés 3
meubles médical 17
meubles metalliques 66
meubles non démontable 51
meubles pliante 57, 58
meubles pour le salon 34, 35
meubles pour l'entreprise d'alimentation collective 23
meubles pour la chambre à coucher 37
meubles pour la pièce de jeunesse 40
meubles pour la pièce d'enfant 39
meubles pour la salle à manger 36
meubles pour la salle de bains 43

meubles pour l'antichambre 42
meubles pour le cabinet 38
meubles pour le siège et le couchage 45
meubles pour les bibliothèques 22
meubles pour les enfants 10
meubles pour les entreprises du commerce 20
meubles pour les entreprises postal 27
meubles pour les établissements d'enseignement 30
meubles pour les foyers 14
meubles pour les institutions financières 29
meubles pour les institutions préscolaires 11
meubles pour les invalides 13
meubles pour les locaux de navire 32
meubles pour les locaux du commerce des livres 21
meubles pour les locaux publics 9
meubles pour les salles d'attente des institutions de transport 26
meubles pour les vestiaires 31
meubles residentiels 33
meubles transformé 56
meubles, que est facilement démontée 50
miroir à trois glaces 119
miroir mural 118
mobilier de cuisine 41
panneau de la console 123
paravent 220
poof 171
porte de revues et journaux 215
portemanteau 221, 222
psyché 121
pupitre 203
rayon de livres 127
Récamière 168
secrétaire 93
section de meubles 54
section entresole 55
servante 101, 214
siamois 160
socle 100
socle pour linge de lit 105
stand de robe 223, 224
stellage 128
support 214
support de la coquille 110
support de sous-évier 109
table 195
table à coulisse 196
table à langer 213
table basse 204
table bureau 201
table console 210
table de nuit 106
table de salle à manger 199
table d'écolier 212
table d'enfant 211
table empilable 198
table pliante 197
table portefeuille 209
table pour les séances 207
table supplémentaire 208
table-banc 218

tabouret	169
tabouret de bar	170
tabouret de piano	172
tabouret empilable	174
tabouret-escalier	173
tête à tête	160
toilette	205
transat	190
trumeau	120
vaisselier	81
veilleuse	192
vis-a-vis	187
vitrine	85

Библиография

1. Многоязычный толковый словарь лесотехнических терминов под редакцией акад. РИА В.А. Чуйко; изд. Центр «Наука и техника»; М.; 1995.; с. 765.

3. Каменский Л.В. МЕБЕЛЬНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ. Краткий словарь-справочник. Всесоюзный проектно-конструкторский и технологический институт мебели (ВПКТИМ). - М. 1990.

4. НЕМЕЦКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ ПО ДЕРЕВООБРАБОТКЕ И ИЗГОТОВЛЕНИЮ МЕБЕЛИ. Издательство DRW. Ляйденфельден-Эхтердинген. 1996. Deutsch-russisches Wörterbuch zur Holzbearbeitung und Möbelherstellung. DRW-Verlag. Leidenfelden-Echterdingen. 1996.

5. Даль В.И. ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА. – М.: Рус.яз.,1981.

6. Погребский М.П. ПОСОБИЕ КОНСТРУКТОРУ МЕБЕЛИ – 2-е изд., перераб. и доп. – М., «Лесная промышленность», 1986, 160 с.

7. Буглай Б.М. Технология отделки древесины. М.: Лесная промышленность, 1973 г., 304 с.

8. Технология деревообработки. Термины и определения. Учебное пособие / И. Т. Глебов, В. Е. Рысев; Урал. гос. лесотех. ун-т. - Екатеринбург Урал. гос. лесотехн. ун-т, 2005. - 220 с.

9. Власов В.Г. Новый энциклопедический словарь изобразительного искусства: в 10 т. — Спб.: Азбука-классика, 2004-2009

УДК 001.4:684.4:006.354 МКС 97.140

Ключевые слова: мебельные термины, основополагающие понятия, набор мебели, гарнитур, комплект, однородная мебельная продукция, виды мебели, корпусная мебель, мебель для сидения и лежания, мягкая мебель, мебель из цельной древесины, мебель из массива, стул, стол, шкаф, кровать, дефекты мебели

Подписано в печать 01.04.2014. Формат 60x84 1/8.
Усл. печ. л. 5,76. Тираж 31 экз. Зак. 1482

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»
123995 Москва, Гранатный пер., 4.
gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru

МКС 97.140

Изменение № 1 ГОСТ 20400—2013 Продукция мебельного производства. Термины и определения

Принято Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 153-П от 31.08.2022)

Зарегистрировано Бюро по стандартам МГС № 16392

За принятие изменения проголосовали национальные органы по стандартизации следующих государств: AM, BY, KZ, KG, RU, TJ, UZ [коды альфа-2 по МК (ИСО 3166) 004]

Дату введения в действие настоящего изменения устанавливают указанные национальные органы по стандартизации*

Предисловие. Пункт 3. Таблицу изложить в новой редакции:

«За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджан	AZ	Азстандарт
Армения	AM	ЗАО «Национальный орган по стандартизации и метрологии» Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт

».

Раздел 2. Терминологическую статью 1 изложить в новой редакции:

«1 **мебельная продукция (мебель):** Совокупность стационарных или перемещаемых изделий для обстановки жилых и общественных помещений, а также других зон пребывания человека, предназначенных для временного или постоянного размещения (хранения) имущества (вещей), размещения человека в положении сидя, лежа, полулежа и обеспечения удобства человека при приеме пищи, различных занятиях и работах».

de Möbel
en furniture
fr meubles

Терминологическую статью 10 изложить в новой редакции:

«10 **мебель детская:** Мебель, предназначенная для обустройства жилых и общественных помещений для детей, размеры, форма и конструкция которой соответствуют антропометрическим признакам развивающегося организма человека.

Примечание — Допускается использование возрастного показателя до 14 лет для определения пользователей детской мебели».

de Möbel für Kinder
en children's furniture
fr meubles pour enfants

Терминологическую статью 12 изложить в новой редакции:

«12 **мебель для детей подросткового возраста (мебель подростковая):** *Мебель*, предназначенная для обустройства жилых и общественных помещений для детей подросткового возраста, размеры, форма и конструкция которой соответствуют антропометрическим признакам развивающегося организма человека.

Примечание — Допускается использование возрастного показателя от 14 до 18 лет для определения пользователей подростковой мебели».

de Möbel für Jugendliche
en furniture for teenagers
fr meubles adolescents

Терминологическая статья 28. Термин дополнить словами: «(**мебель офисная**)».

---

* Дата введения в действие на территории Российской Федерации — 2023—02—01.

Дополнить терминологическими статьями 33а—33д:

«33а **мебель, изготовленная по индивидуальным заказам:** Мебель, изготовленная по согласованному с заказчиком техническому заданию, имеющая, как правило, размер, цветовое или стилистическое решение, отличающиеся от серийно выпускаемой продукции, отвечающая требованиям безопасности, назначению и конструктивным признакам вида, набора, гарнитура, комплекта, изделия мебели.	de en fr	maßgeschneiderte Möbel furniture made according to individual orders meubles sur mesure
33б **мебель, используемая на открытом воздухе в общественных зонах:** Мебель, используемая на открытом воздухе, не предназначенная для единоличного использования в общественных зонах.	de en fr	Möbel im Freien in öffentlichen Bereichen Verwendet furniture used outdoors in public areas meubles utilisés à l'extérieur dans les espaces publics
33в **мебель, используемая на открытом воздухе в жилых зонах:** Мебель, используемая на открытом воздухе, предназначенная для единоличного использования не в общедоступных зонах.	de en fr	Möbel im Freien in Wohngebieten Verwendet furniture used outdoors in residential areas meubles utilisés à l'extérieur dans les zones résidentielles
33г **уличная мебель:** Мебель, используемая на открытом воздухе, выполненная из материалов или с использованием технологий, позволяющих эксплуатировать ее в условиях повышенной влажности воздуха при значительных перепадах температуры воздушной среды, и предназначенная для использования в общественных местах, прочно прикрепленная к полу, грунту или какой-либо конструкции (например, к автобусной остановке, стене и т. д.) или которую нельзя демонтировать вручную.	de en fr	outdoor-Möbel outdoor furniture mobilier d'extérieur
33д **мебель, используемая на открытом воздухе в кемпингах:** Легкая мебель, используемая на открытом воздухе, складная или сборно-разборная, предназначенная для использования в кемпингах во время путешествий».	de en fr	Möbel im Freien auf Campingplätzen Verwendet furniture used outdoors in campsites meubles utilisés à l'extérieur dans les campings

Терминологическую статью 85 изложить в новой редакции:

«85 **шкаф с витриной (шкаф-витрина, витрина):** Шкаф, специально предназначенный для хранения и демонстрации посуды, декоративных изделий, коллекций и товаров для продажи, верхняя часть которого с одной, двух, трех, четырех или всех сторон закрыта прозрачным стеклом, или полностью закрытый стеклом на всю высоту, со стеклянными полками, в том числе с зеркальной задней стенкой».	de en fr	Vitrinenschrank cabinet-showcase vitrine

Терминологические статьи 107 и 112. Определение. Исключить слово: «специально».

Дополнить терминологической статьей 114а:

«114а **остров кухонный:** Отдельно стоящий многофункциональный предмет *мебели для кухни*, имеющий столешницу с рабочей зоной для приготовления и приема пищи».	de en fr	Kochinsel kitchen island armoire insulaire cuisine

Терминологическую статью 115 изложить в новой редакции:

«115 **тумба для теле- и радиоаппаратуры (тумба под радиоаппаратуру):** Тумба, предназначенная для размещения аудио- и видеоаппаратуры и сопутствующих аксессуаров и представляющая собой конструкцию, которая может также обеспечивать доступ для скрытого подключения приборов к электросети».	de	Phonoschrank; HiFi-Rack; Phono-Rack
	en	phonostand, TV unit
	fr	cabinet pour la télévisionet de radio (cabinet pour équipement de radio)

Терминологическую статью 127 изложить в новой редакции:

«127 **полка для книг (полка книжная):** *Полка навесная,* предназначенная для хранения книг, с корпусом, внутренний размер которого по высоте и глубине соответствует стандартным форматам книжной продукции».	de	Bücherregal
	en	bookshelf
	fr	étagère à livres

Терминологическую статью 128 изложить в новой редакции:

«128 **стеллаж:** *Изделие мебели*, опирающееся на пол, для хранения и (или) демонстрации предметов, состоящее из боковых стенок или опор, жестко соединенных между собой горизонтальными стенками, формирующими и обеспечивающими прочность изделия и полок, размещенных в несколько ярусов одна над другой с/без возможности регулировки высоты проемов».	de	Regal
	en	shelving (shelves)
	fr	stellage

Терминологическую статью 130 изложить в новой редакции:

«130 **кровать:** *Изделие мебели*, предназначенное для отдыха и сна человека в положении лежа, конструкция которого включает каркас кровати (в т. ч. спинку в изголовье, спинку в изножье, царги боковые), основание матраца, матрац, может дополняться ящиками выдвижными или выкатными для хранения постельных принадлежностей».	de	Bett
	en	bed
	fr	lit

Терминологическую статью 133 изложить в новой редакции:

«133 **тахта:** Изделие мебели для отдыха и сна человека в положении сидя или лежа, конструкция которого включает спальное место, соответствующее стандартным размерам, продольную спинку, одну или две поперечные спинки для свободного размещения подушек вдоль них».	de	Doppelliege
	en	couch
	fr	divan

Терминологическую статью 135 изложить в новой редакции:

«135 **кровать-чердак:** *Кровать двухъярусная,* в нижней части которой может быть размещена мебель для сидения и лежания, мебель другого функционального назначения (например, стол письменный или стол компьютерный, шкаф, комод) или таковая может отсутствовать».	de	Hochbett
	en	loft bed; bunk bed
	fr	lit mezzanine

Терминологическую статью 140 изложить в новой редакции:

«140 **кровать детская:** *Кровать* для сна детей в возрасте от 0 до 3 лет с ограждением и *кровать* для сна детей в возрасте от 3 лет с частичным ограждением или без, конструкции которых отвечают возрастным антропометрическим особенностям развивающегося организма ребенка и соответствуют установленным требованиям безопасности».	de	Kinderbett
	en	children'sbed
	fr	lit d'enfant

Дополнить терминологическими статьями 140а—140в:

«140а **кровать-манеж:** *Кровать детская*, в том числе раскладная, снабженная барьером (ограждением) по всему периметру изделия в виде сетки или ткани.	de	Laufstall
	en	playpen
	fr	barrière lit

140б **кровать-качалка:** *Кровать детская* с ограждением, имеющая механизмы или элементы качания.	de en fr	Schaukelbett rocking bed lit à bascule
140в **кровать с ограждением:** *Кровать детская*, имеющая ограждение по всему периметру, с перемещаемым или не перемещаемым по высоте основанием матраца».	de en fr	Bett mit Schiene bed with rail lit avec barrière

Терминологическую статью 150 изложить в новой редакции:

«150 **матрац** (матрас) **детский:** Матрац размером, соответствующим детской кровати, исключающий возможность высоких прыжков ребенка в кровати и последующего падения с получением травм».	de en fr	Kindermatratze children's mattress matelas pour enfants

Терминологическая статья 151. Определение. Исключить слова: «а также с».

Терминологическая статья 152. Определение. Исключить слова: «в плане».

Терминологические статьи 156 и 157. Определение. Заменить слова: «Полностью кутаный» на «Обитый».

Терминологическую статью 170 изложить в новой редакции:

«170 **табурет барный:** *Табурет* с опорой для ног, высота сиденья которого более 550 мм, без спинки и подлокотников или со спинкой высотой до 100 мм».	de en fr	Barhocker bar stool tabouret de bar

Терминологическую статью 177 изложить в новой редакции:

«177 **стул для кормления ребенка:** Устойчивый высокий стул с или без приставного стола, предназначенный для кормления детей в возрасте до 3 лет за столом обеденным или за приставным столиком, с регулируемым или не регулируемым по высоте сиденьем, оснащенным спинкой, подлокотниками и опирающейся на их передние концы съемной горизонтальной планкой с ремнем, соединяющим ее с сиденьем и предотвращающим сползание ребенка вперед».	de en fr	Hochstuhl high chair chaise haute

Терминологическую статью 180 изложить в новой редакции:

«180 **стул барный:** *Стул* с опорой для ног, высота сиденья которого более 550 мм, со спинкой высотой более 100 мм, с подлокотниками или без них».	de en fr	Barstuhl bar chair chair de bar

Дополнить терминологической статьей 188а:

«188а **подставка для ног:** Дополнительная поверхность, предназначенная для ног, отдельно стоящая или прикрепленная к конструкции мебели для сидения».	de en fr	Beinauflage footrest repose pieds

Терминологическую статью 189 изложить в новой редакции:

«189 **шезлонг:** Предмет мебели для одного человека, предназначенный для отдыха в положении полулежа, имеющий изменяемую конфигурацию опорной спинки, удлиненное вперед сиденье и опору для ног, которая является неотъемлемой частью изделия».	de en fr	Liegestuhl long chair chaise longue

Терминологическую статью 209 изложить в новой редакции:

«209 **стол-тумба:** Раскладное изделие мебели, в нормальном положении имеющее вид тумбы, трансформируемое в обеденный стол путем раздвижения боковых частей или за счет подъема в горизонтальное положение расположенных по бокам полукрышек».	de en fr	Klapptisch table-pedestal table portefeuille

Дополнить терминологической статьей 209а:

«209а **стол трансформируемый (стол-трансформер):** Стол, имеющий конструктивную возможность изменения функционального назначения, например, из стола журнального в стол обеденный, из стола в стул».

de desktop-Transformator
en transformer table
fr table transformation

Терминологическая статья 212. Определение. Исключить слова: «конкретного роста и возраста».

Терминологическую статью 218 изложить в новой редакции:

«218 **парта:** *Изделие мебели,* рассчитанное на посадку одного или двух учащихся, состоящее из стола с прямой или наклоненной столешницей, имеющего жесткую связь со скамьей со спинкой или стулом (стульями), может включать в состав полку для учебников и тетрадей.

Примечание — Стол ученический, не имеющий жесткой связи со скамьей или стулом (стульями), не является партой».

de Schulbank
en school desk
fr pupitre

Дополнить терминологическими статьями 226а, 226б:

«226а **горка торговая пристенная:** Напольное изделие мебели, разновидность стеллажа для предприятий торговли, для демонстрации вещей и предметов, полки которого открыты с одной, двух или трех сторон.

de Regal Shopping die Wand
en shopping rack against the wall
fr étagèreshoppingmur

226б **горка торговая островная:** Напольное изделие мебели, разновидность стеллажа для предприятий торговли, для демонстрации вещей и предметов, полки которого открыты со всех сторон».

de Regal Shopping Insel
en island shopping rack
fr étagèreshoppingisland

Дополнить разделом «**Элементы мебели**» с соответствующими терминами 290—298:

«290 **автоматическое фиксирующее устройство:** Механизм мебели, который самостоятельно, без воздействия человека, фиксирует и предотвращает непреднамеренные перемещения элементов.

de Automatische Verriegelungsvorrichtung
en automatic locking device
fr dispositif de verrouillage automatique

291 **блокирующая система:** Механизм, состоящий из фиксатора и одного или более разблокирующих устройств, например, кнопки, рычага или поворотной ручки.

de Schließsystem
en locking system
fr système verrouillage

292 **дополнительная поверхность стола:** Поверхность, относящаяся к столешнице, предусмотренная как дополнение к основной поверхности стола, в том числе в виде вкладных, выдвижных, подъемных, поворотно-раскладных элементов, позволяющая при необходимости увеличить функциональные размеры столешницы.

de ergänzungsplatte
en additional table surface
fr surface detable suppl émentaire

293 **конструкция:** Состав и тип взаимного расположения и соединения конструктивных деталей (элементов) изделия мебели, обеспечивающие заданные параметры прочности, долговечности, комфорта.

de Konstruktion
en konstruktion
fr konstruktion

294 **опора для ног:** Конструктивный элемент, прикрепленный к каркасу мебели для сидения, предназначенный для опирания стопы (стоп), помогающий сесть на высокий стул или табурет или спуститься с него.

de Fußstütze
en footrest
fr repose pieds

295 **подвижная боковина:** Боковина *кровати с ограждением*, которую можно устанавливать в различные положения, например, сдвигать, откидывать, складывать.

de bewegliche Seite
en sliding sidewall
fr côtémobile

296 **спинка стула:** Конструктивный элемент, поддерживающий спину пользователя в положении сидя.

de Rückenlehne
en chair back
fr dossier chaise

297 **дверь вкладная**: Дверь, которая в закрытом положении оказывается размещенной внутри корпуса изделия мебели и ограничивается как минимум нижним щитом или боковой стенкой.

de	verschachtelteTür
en	nested door
fr	porte imbriquée

298 **дверь накладная**: Дверь, которая в закрытом положении оказывается размещенной снаружи корпуса изделия мебели и не ограничена нижним щитом и боковыми стенками».

de	aufliegende Tür
en	overlay door
fr	porte recouvrement

Алфавитный указатель терминов на русском языке.

Термин 12 изложить в новой редакции:

«мебель для детей подросткового возраста	12
мебель подростковая	12».

Дополнить терминами:

«боковина подвижная	295
витрина	85
горка торговая пристенная	226а
горка торговая островная	226б
дверь вкладная	297
дверь накладная	298
конструкция	293
кровать-качалка	140б
кровать-манеж	140а
кровать с ограждением	140в
мебель, используемая на открытом воздухе в жилых зонах	33в
мебель, используемая на открытом воздухе в общественных зонах	33б
мебель офисная	28
мебель уличная	33г
мебель, изготовленная по индивидуальным заказам	33а
мебель, используемая на открытом воздухе в кемпингах	33д
опора для ног	294
остров кухонный	114а
поверхность стола дополнительная	292
подставка для ног	188а
продукция мебельная	1
система блокирующая	291
спинка стула	296
стол трансформируемый	209а
стол-трансформер	209а
устройство автоматическое фиксирующее	290».

Алфавитный указатель терминов на английском языке.

Термин 12 изложить в новой редакции:

«furniture for teenagers	12».

Дополнить терминами:

«additional table surface	292
automatic locking device	290
bed with rail	140в
chair back	296
footrest	188а, 294
furniture made according to individual orders	33а
furniture used outdoors in campsites	33д
furniture used outdoors in residential areas	33в
furniture used outdoors in public areas	33б

island shopping rack	226б
kitchen island	114а
konstruktion	293
locking system	291
nested door	297
outdoor furniture	33г
overlay door	298
playpen	140а
rocking bed	140б
shopping rack against the wall	226а
sliding sidewall	295
transformer table	209а».

Алфавитный указатель терминов на немецком языке.

Термин 12 изложить в новой редакции:

«Möbel für Jugendliche	12».

Дополнить терминами:

«aufliegende Tür	298
automatische Verriegelungsvorrichtung	290
Beinauflage	188а
Bett mit Schiene	140в
bewegliche Seite	295
ergänzungsplatte	292
Fußstütze	294
desktop-Transformator	209а
Kochinsel	114а
Konstruktion	293
Laufstall	140а
maßgeschneiderte Möbel	33а
Möbel im Freien auf Campingplätzen Verwendet	33д
Möbel im Freien in öffentlichen Bereichen Verwendet	33б
Möbel im Freien in Wohngebieten Verwendet	33в
outdoor-Möbel	33г
Regal Shopping Insel	226б
Regal Shopping die Wand	226а
Rückenlehne	296
Schaukelbett	140б
Schließsystem	291
verschachtelte Tür	297».

Алфавитный указатель терминов на французском языке.

Термины 12, 28, 115, 127 и 218 изложить в новой редакции:

«meubles adolescents	12
mobilier de bureau	28
cabinet pour la télévisionet de radio (cabinet pour équipement de radio)	115
étagère à livres	127
pupitre	218».

Дополнить терминами:

«armoire insulaire cuisine	114а
barrière lit	140а
côtémobile	295
dispositif de verrouillage automatique	290
dossier chaise	296

étagèreshoppingisland	226б
étagèreshoppingmur	226а
konstruktion	293
lit à bascule	140б
lit avec barrière	140в
meubles utilisés à l'extérieur dans les espaces publics	33б
meubles utilisés à l'extérieur dans les zones résidentielles	33в
meubles sur mesure	33а
meubles utilisés à l'extérieur dans les campings	33д
mobilier d'extérieur	33г
porte recouvrement	298
porte imbriquée	297
repose pieds	294, 188а
surface detable suppl émentaire	292
système verrouillage	291
table transformation	209а».

(ИУС № 12 2022 г.)

МКС 97.140

Изменение № 1 ГОСТ 20400—2013 Продукция мебельного производства. Термины и определения

Принято Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 153-П от 31.08.2022)

Зарегистрировано Бюро по стандартам МГС № 16392

За принятие изменения проголосовали национальные органы по стандартизации следующих государств: AM, BY, KZ, KG, RU, TJ, UZ [коды альфа-2 по МК (ИСО 3166) 004]

Дату введения в действие настоящего изменения устанавливают указанные национальные органы по стандартизации*

Предисловие. Пункт 3. Таблицу изложить в новой редакции:

«За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджан	AZ	Азстандарт
Армения	AM	ЗАО «Национальный орган по стандартизации и метрологии» Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт

».

Раздел 2. Терминологическую статью 1 изложить в новой редакции:

«1 **мебельная продукция (мебель):** Совокупность стационарных или перемещаемых изделий для обстановки жилых и общественных помещений, а также других зон пребывания человека, предназначенных для временного или постоянного размещения (хранения) имущества (вещей), размещения человека в положении сидя, лежа, полулежа и обеспечения удобства человека при приеме пищи, различных занятиях и работах».

de Möbel
en furniture
fr meubles

Терминологическую статью 10 изложить в новой редакции:

«10 **мебель детская:** Мебель, предназначенная для обустройства жилых и общественных помещений для детей, размеры, форма и конструкция которой соответствуют антропометрическим признакам развивающегося организма человека.

Примечание — Допускается использование возрастного показателя до 14 лет для определения пользователей детской мебели».

de Möbel für Kinder
en children's furniture
fr meubles pour enfants

Терминологическую статью 12 изложить в новой редакции:

«12 **мебель для детей подросткового возраста (мебель подростковая):** *Мебель*, предназначенная для обустройства жилых и общественных помещений для детей подросткового возраста, размеры, форма и конструкция которой соответствуют антропометрическим признакам развивающегося организма человека.

Примечание — Допускается использование возрастного показателя от 14 до 18 лет для определения пользователей подростковой мебели».

de Möbel für Jugendliche
en furniture for teenagers
fr meubles adolescents

Терминологическая статья 28. Термин дополнить словами: «(**мебель офисная**)».

---

* Дата введения в действие на территории Российской Федерации — 2023—02—01.

Дополнить терминологическими статьями 33а—33д:

«33а **мебель, изготовленная по индивидуальным заказам:** Мебель, изготовленная по согласованному с заказчиком техническому заданию, имеющая, как правило, размер, цветовое или стилистическое решение, отличающиеся от серийно выпускаемой продукции, отвечающая требованиям безопасности, назначению и конструктивным признакам вида, набора, гарнитура, комплекта, изделия мебели.	de en fr	maßgeschneiderte Möbel furniture made according to individual orders meubles sur mesure
33б **мебель, используемая на открытом воздухе в общественных зонах:** Мебель, используемая на открытом воздухе, не предназначенная для единоличного использования в общественных зонах.	de en fr	Möbel im Freien in öffentlichen Bereichen Verwendet furniture used outdoors in public areas meubles utilisés à l'extérieur dans les espaces publics
33в **мебель, используемая на открытом воздухе в жилых зонах:** Мебель, используемая на открытом воздухе, предназначенная для единоличного использования не в общедоступных зонах.	de en fr	Möbel im Freien in Wohngebieten Verwendet furniture used outdoors in residential areas meubles utilisés à l'extérieur dans les zones résidentielles
33г **уличная мебель:** Мебель, используемая на открытом воздухе, выполненная из материалов или с использованием технологий, позволяющих эксплуатировать ее в условиях повышенной влажности воздуха при значительных перепадах температуры воздушной среды, и предназначенная для использования в общественных местах, прочно прикрепленная к полу, грунту или какой-либо конструкции (например, к автобусной остановке, стене и т. д.) или которую нельзя демонтировать вручную.	de en fr	outdoor-Möbel outdoor furniture mobilier d'extérieur
33д **мебель, используемая на открытом воздухе в кемпингах:** Легкая мебель, используемая на открытом воздухе, складная или сборно-разборная, предназначенная для использования в кемпингах во время путешествий».	de en fr	Möbel im Freien auf Campingplätzen Verwendet furniture used outdoors in campsites meubles utilisés à l'extérieur dans les campings

Терминологическую статью 85 изложить в новой редакции:

«85 **шкаф с витриной (шкаф-витрина, витрина):** Шкаф, специально предназначенный для хранения и демонстрации посуды, декоративных изделий, коллекций и товаров для продажи, верхняя часть которого с одной, двух, трех, четырех или всех сторон закрыта прозрачным стеклом, или полностью закрытый стеклом на всю высоту, со стеклянными полками, в том числе с зеркальной задней стенкой».	de en fr	Vitrinenschrank cabinet-showcase vitrine

Терминологические статьи 107 и 112. Определение. Исключить слово: «специально».

Дополнить терминологической статьей 114а:

«114а **остров кухонный:** Отдельно стоящий многофункциональный предмет *мебели для кухни*, имеющий столешницу с рабочей зоной для приготовления и приема пищи».	de en fr	Kochinsel kitchen island armoire insulaire cuisine

Терминологическую статью 115 изложить в новой редакции:

«115 **тумба для теле- и радиоаппаратуры (тумба под радиоаппаратуру):** Тумба, предназначенная для размещения аудио- и видеоаппаратуры и сопутствующих аксессуаров и представляющая собой конструкцию, которая может также обеспечивать доступ для скрытого подключения приборов к электросети».	de	Phonoschrank; HiFi-Rack; Phono-Rack
	en	phonostand, TV unit
	fr	cabinet pour la télévisionet de radio (cabinet pour équipement de radio)

Терминологическую статью 127 изложить в новой редакции:

«127 **полка для книг (полка книжная):** *Полка навесная,* предназначенная для хранения книг, с корпусом, внутренний размер которого по высоте и глубине соответствует стандартным форматам книжной продукции».	de	Bücherregal
	en	bookshelf
	fr	étagère à livres

Терминологическую статью 128 изложить в новой редакции:

«128 **стеллаж:** *Изделие мебели*, опирающееся на пол, для хранения и (или) демонстрации предметов, состоящее из боковых стенок или опор, жестко соединенных между собой горизонтальными стенками, формирующими и обеспечивающими прочность изделия и полок, размещенных в несколько ярусов одна над другой с/без возможности регулировки высоты проемов».	de	Regal
	en	shelving (shelves)
	fr	stellage

Терминологическую статью 130 изложить в новой редакции:

«130 **кровать:** *Изделие мебели*, предназначенное для отдыха и сна человека в положении лежа, конструкция которого включает каркас кровати (в т. ч. спинку в изголовье, спинку в изножье, царги боковые), основание матраца, матрац, может дополняться ящиками выдвижными или выкатными для хранения постельных принадлежностей».	de	Bett
	en	bed
	fr	lit

Терминологическую статью 133 изложить в новой редакции:

«133 **тахта:** Изделие мебели для отдыха и сна человека в положении сидя или лежа, конструкция которого включает спальное место, соответствующее стандартным размерам, продольную спинку, одну или две поперечные спинки для свободного размещения подушек вдоль них».	de	Doppelliege
	en	couch
	fr	divan

Терминологическую статью 135 изложить в новой редакции:

«135 **кровать-чердак:** *Кровать двухъярусная,* в нижней части которой может быть размещена мебель для сидения и лежания, мебель другого функционального назначения (например, стол письменный или стол компьютерный, шкаф, комод) или таковая может отсутствовать».	de	Hochbett
	en	loft bed; bunk bed
	fr	lit mezzanine

Терминологическую статью 140 изложить в новой редакции:

«140 **кровать детская:** *Кровать* для сна детей в возрасте от 0 до 3 лет с ограждением и *кровать* для сна детей в возрасте от 3 лет с частичным ограждением или без, конструкции которых отвечают возрастным антропометрическим особенностям развивающегося организма ребенка и соответствуют установленным требованиям безопасности».	de	Kinderbett
	en	children'sbed
	fr	lit d'enfant

Дополнить терминологическими статьями 140а—140в:

«140а **кровать-манеж:** *Кровать детская*, в том числе раскладная, снабженная барьером (ограждением) по всему периметру изделия в виде сетки или ткани.	de	Laufstall
	en	playpen
	fr	barrière lit

140б **кровать-качалка:** *Кровать детская* с ограждением, имеющая механизмы или элементы качания.	de en fr	Schaukelbett rocking bed lit à bascule
140в **кровать с ограждением:** *Кровать детская*, имеющая ограждение по всему периметру, с перемещаемым или не перемещаемым по высоте основанием матраца».	de en fr	Bett mit Schiene bed with rail lit avec barrière

Терминологическую статью 150 изложить в новой редакции:

«150 **матрац** (матрас) **детский:** Матрац размером, соответствующим детской кровати, исключающий возможность высоких прыжков ребенка в кровати и последующего падения с получением травм».	de en fr	Kindermatratze children's mattress matelas pour enfants

Терминологическая статья 151. Определение. Исключить слова: «а также с».

Терминологическая статья 152. Определение. Исключить слова: «в плане».

Терминологические статьи 156 и 157. Определение. Заменить слова: «Полностью кутаный» на «Обитый».

Терминологическую статью 170 изложить в новой редакции:

«170 **табурет барный:** *Табурет* с опорой для ног, высота сиденья которого более 550 мм, без спинки и подлокотников или со спинкой высотой до 100 мм».	de en fr	Barhocker bar stool tabouret de bar

Терминологическую статью 177 изложить в новой редакции:

«177 **стул для кормления ребенка:** Устойчивый высокий стул с или без приставного стола, предназначенный для кормления детей в возрасте до 3 лет за столом обеденным или за приставным столиком, с регулируемым или не регулируемым по высоте сиденьем, оснащенным спинкой, подлокотниками и опирающейся на их передние концы съемной горизонтальной планкой с ремнем, соединяющим ее с сиденьем и предотвращающим сползание ребенка вперед».	de en fr	Hochstuhl high chair chaise haute

Терминологическую статью 180 изложить в новой редакции:

«180 **стул барный:** *Стул* с опорой для ног, высота сиденья которого более 550 мм, со спинкой высотой более 100 мм, с подлокотниками или без них».	de en fr	Barstuhl bar chair chair de bar

Дополнить терминологической статьей 188а:

«188а **подставка для ног:** Дополнительная поверхность, предназначенная для ног, отдельно стоящая или прикрепленная к конструкции мебели для сидения».	de en fr	Beinauflage footrest repose pieds

Терминологическую статью 189 изложить в новой редакции:

«189 **шезлонг:** Предмет мебели для одного человека, предназначенный для отдыха в положении полулежа, имеющий изменяемую конфигурацию опорной спинки, удлиненное вперед сиденье и опору для ног, которая является неотъемлемой частью изделия».	de en fr	Liegestuhl long chair chaise longue

Терминологическую статью 209 изложить в новой редакции:

«209 **стол-тумба:** Раскладное изделие мебели, в нормальном положении имеющее вид тумбы, трансформируемое в обеденный стол путем раздвижения боковых частей или за счет подъема в горизонтальное положение расположенных по бокам полукрышек».	de en fr	Klapptisch table-pedestal table portefeuille

Дополнить терминологической статьей 209а:

«209а **стол трансформируемый (стол-трансформер):** Стол, имеющий конструктивную возможность изменения функционального назначения, например, из стола журнального в стол обеденный, из стола в стул».

de desktop-Transformator
en transformer table
fr table transformation

Терминологическая статья 212. Определение. Исключить слова: «конкретного роста и возраста».

Терминологическую статью 218 изложить в новой редакции:

«218 **парта:** *Изделие мебели,* рассчитанное на посадку одного или двух учащихся, состоящее из стола с прямой или наклоненной столешницей, имеющего жесткую связь со скамьей со спинкой или стулом (стульями), может включать в состав полку для учебников и тетрадей.

Примечание — Стол ученический, не имеющий жесткой связи со скамьей или стулом (стульями), не является партой».

de Schulbank
en school desk
fr pupitre

Дополнить терминологическими статьями 226а, 226б:

«226а **горка торговая пристенная:** Напольное изделие мебели, разновидность стеллажа для предприятий торговли, для демонстрации вещей и предметов, полки которого открыты с одной, двух или трех сторон.

de Regal Shopping die Wand
en shopping rack against the wall
fr étagèreshoppingmur

226б **горка торговая островная:** Напольное изделие мебели, разновидность стеллажа для предприятий торговли, для демонстрации вещей и предметов, полки которого открыты со всех сторон».

de Regal Shopping Insel
en island shopping rack
fr étagèreshoppingisland

Дополнить разделом «**Элементы мебели**» с соответствующими терминами 290—298:

«290 **автоматическое фиксирующее устройство:** Механизм мебели, который самостоятельно, без воздействия человека, фиксирует и предотвращает непреднамеренные перемещения элементов.

de Automatische Verriegelungsvorrichtung
en automatic locking device
fr dispositif de verrouillage automatique

291 **блокирующая система:** Механизм, состоящий из фиксатора и одного или более разблокирующих устройств, например, кнопки, рычага или поворотной ручки.

de Schließsystem
en locking system
fr système verrouillage

292 **дополнительная поверхность стола:** Поверхность, относящаяся к столешнице, предусмотренная как дополнение к основной поверхности стола, в том числе в виде вкладных, выдвижных, подъемных, поворотно-раскладных элементов, позволяющая при необходимости увеличить функциональные размеры столешницы.

de ergänzungsplatte
en additional table surface
fr surface detable suppl émentaire

293 **конструкция:** Состав и тип взаимного расположения и соединения конструктивных деталей (элементов) изделия мебели, обеспечивающие заданные параметры прочности, долговечности, комфорта.

de Konstruktion
en konstruktion
fr konstruktion

294 **опора для ног:** Конструктивный элемент, прикрепленный к каркасу мебели для сидения, предназначенный для опирания стопы (стоп), помогающий сесть на высокий стул или табурет или спуститься с него.

de Fußstütze
en footrest
fr repose pieds

295 **подвижная боковина:** Боковина *кровати с ограждением*, которую можно устанавливать в различные положения, например, сдвигать, откидывать, складывать.

de bewegliche Seite
en sliding sidewall
fr côtémobile

296 **спинка стула:** Конструктивный элемент, поддерживающий спину пользователя в положении сидя.

de Rückenlehne
en chair back
fr dossier chaise

297 **дверь вкладная**: Дверь, которая в закрытом положении оказывается размещенной внутри корпуса изделия мебели и ограничивается как минимум нижним щитом или боковой стенкой.

de verschachtelteTür
en nested door
fr porte imbriquée

298 **дверь накладная**: Дверь, которая в закрытом положении оказывается размещенной снаружи корпуса изделия мебели и не ограничена нижним щитом и боковыми стенками».

de aufliegende Tür
en overlay door
fr porte recouvrement

Алфавитный указатель терминов на русском языке.

Термин 12 изложить в новой редакции:

«мебель для детей подросткового возраста	12
мебель подростковая	12».

Дополнить терминами:

«боковина подвижная	295
витрина	85
горка торговая пристенная	226а
горка торговая островная	226б
дверь вкладная	297
дверь накладная	298
конструкция	293
кровать-качалка	140б
кровать-манеж	140а
кровать с ограждением	140в
мебель, используемая на открытом воздухе в жилых зонах	33в
мебель, используемая на открытом воздухе в общественных зонах	33б
мебель офисная	28
мебель уличная	33г
мебель, изготовленная по индивидуальным заказам	33а
мебель, используемая на открытом воздухе в кемпингах	33д
опора для ног	294
остров кухонный	114а
поверхность стола дополнительная	292
подставка для ног	188а
продукция мебельная	1
система блокирующая	291
спинка стула	296
стол трансформируемый	209а
стол-трансформер	209а
устройство автоматическое фиксирующее	290».

Алфавитный указатель терминов на английском языке.

Термин 12 изложить в новой редакции:

«furniture for teenagers	12».

Дополнить терминами:

«additional table surface	292
automatic locking device	290
bed with rail	140в
chair back	296
footrest	188а, 294
furniture made according to individual orders	33а
furniture used outdoors in campsites	33д
furniture used outdoors in residential areas	33в
furniture used outdoors in public areas	33б

island shopping rack	226б
kitchen island	114а
konstruktion	293
locking system	291
nested door	297
outdoor furniture	33г
overlay door	298
playpen	140а
rocking bed	140б
shopping rack against the wall	226а
sliding sidewall	295
transformer table	209а».

Алфавитный указатель терминов на немецком языке.

Термин 12 изложить в новой редакции:

«Möbel für Jugendliche	12».

Дополнить терминами:

«aufliegende Tür	298
automatische Verriegelungsvorrichtung	290
Beinauflage	188а
Bett mit Schiene	140в
bewegliche Seite	295
ergänzungsplatte	292
Fußstütze	294
desktop-Transformator	209а
Kochinsel	114а
Konstruktion	293
Laufstall	140а
maßgeschneiderte Möbel	33а
Möbel im Freien auf Campingplätzen Verwendet	33д
Möbel im Freien in öffentlichen Bereichen Verwendet	33б
Möbel im Freien in Wohngebieten Verwendet	33в
outdoor-Möbel	33г
Regal Shopping Insel	226б
Regal Shopping die Wand	226а
Rückenlehne	296
Schaukelbett	140б
Schließsystem	291
verschachtelte Tür	297».

Алфавитный указатель терминов на французском языке.

Термины 12, 28, 115, 127 и 218 изложить в новой редакции:

«meubles adolescents	12
mobilier de bureau	28
cabinet pour la télévisionet de radio (cabinet pour équipement de radio)	115
étagère à livres	127
pupitre	218».

Дополнить терминами:

«armoire insulaire cuisine	114а
barrière lit	140а
côtémobile	295
dispositif de verrouillage automatique	290
dossier chaise	296

étagèreshoppingisland	226б
étagèreshoppingmur	226а
konstruktion	293
lit à bascule	140б
lit avec barrière	140в
meubles utilisés à l'extérieur dans les espaces publics	33б
meubles utilisés à l'extérieur dans les zones résidentielles	33в
meubles sur mesure	33а
meubles utilisés à l'extérieur dans les campings	33д
mobilier d'extérieur	33г
porte recouvrement	298
porte imbriquée	297
repose pieds	294, 188а
surface detable suppl émentaire	292
système verrouillage	291
table transformation	209а».

(ИУС № 12 2022 г.)

Поправка к ГОСТ 20400—2013 Продукция мебельного производства. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Сведения о стандарте. Пункт 1	Техническим комитетом по стандартизации ТК 135 «Мебель» основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4.	Техническим комитетом по стандартизации ТК 135 «Мебель»

(ИУС № 5 2016 г.)

МКС 97.140

Поправка к ГОСТ 20400—2013 Продукция мебельного производства. Термины и определения

В каком месте	Напечатано	Должно быть
Терминологическая статья 114а	предмет *мебели*	*изделие мебели*
Терминологическая статья 189	Предмет мебели	*Изделие мебели*

(ИУС № 12 2023 г.)

gost.e-ecolog.ru